

บทที่ 3

การทำนา ทำสวน ทำไร่

การทำนาทำสวนของชาวกาดไทยสมัยอยุธยาไม่แตกต่างไปจากการการทำนาของชาวไทยในสมัยสุโขทัย คือ มีอาชีพหลักเป็นเกษตรกร ซึ่งได้แก่ การทำนา ทำสวน ทำไร่ เลี้ยงสัตว์ จับสัตว์ น้ำ เป็นต้น ส่วนอาชีพอื่น ๆ ก็กระทำการกันทั่วไปในขณะเดียวกัน ได้แก่ การค้าขาย การเก็บของป่า การขุดแร่ร่อนแร่ การป่าไม้ และงานช่างฝีมือ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความถนัดและทรัพยากรที่จะพึงหาได้ในท้องถิ่นนั้น

3.1 การทำนา

ในปีองค์ตันนี้จะขอกล่าวถึงอาชีพประการแรกของราชธานีส่วนใหญ่คือ การทำนา ชาวไทยทุกคนยอมระหนักดีว่า การปลูกข้าวหรือการผลิตข้าว มีความสำคัญที่สุดในระบบเศรษฐกิจของประเทศไทยมาเป็นเวลาช้านาน นับแต่เริ่มแรกของอาณาจักรจนกระทั่งถึงสมัยปัจจุบันซึ่งเป็นสมัยที่ได้มีการพัฒนาเทคโนโลยีในการเพาะปลูกที่ช่วยผ่อนแรงมนุษย์และสัตว์ นำมาซึ่งผลผลิตในปริมาณที่สูง

3.1.1 ความอุดมสมบูรณ์ของที่ดิน

คงไม่เกินความจริงที่จะกล่าวว่า ชาวนาไทยโชคดีกว่าชาวนาชาติอื่น ๆ อีกหลายชาติในเอเชีย ที่ได้อุดมด้วยน้ำที่มีสุขภาพภูมิศาสตร์เอื้ออำนวยต่อการปลูกข้าวเป็นอย่างยิ่ง ตามคำให้การของขุนหลวงวัดประทุมธรรมราษฎร์ไว้ว่า อาณาจักรอยุธยา มีอาณาเขตกว้างขวาง กล่าวคือที่ดินเนื้อมีอาณาเขตจรดแดนลาว ทิศใต้ไปถึงแม่น้ำแม่กง แม่น้ำป่าสัก แม่น้ำเจ้าพระยา ทิศตะวันตกถึงแม่น้ำ�� นอกจากนั้นยังมีเจ้าพระเทศาลาวพุกขาว ลาวพุกดำ แม่น้ำแม่กง แม่น้ำ�� มาถ่ายดอกไม้กอง ดอกไม้เงิน มีได้ขาด¹ พิจารณาจากพรหมแดnenในอดีต(แม่ปัจจุบันก็ตาม) จะเห็นได้ว่า อาณาจักรอยุธยาอยู่ในเขตของมรดุล ด้วยเหตุนี้ แซรแวน ซึ่งเป็นชาวฝรั่งเศสที่ได้เคยเข้ามาพำนักระยะหนึ่ง

อยู่ในเมืองไทยสมัยสมเด็จพระนารายณ์ฯ เป็นเวลา 4 ปี ได้ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับอิทธิพลของลมมรสุมที่มีผลต่อการกิจกรรมของชาวไทยในสมัยนั้นว่า

อนกิตคได้ ชี้พัดอยู่เป็นเวลา 6 เดือน..... ได้นำฟันมาด้วยเป็นอันมาก ทำให้น้ำในแม่น้ำมีมากขึ้น และมีระดับสูงขึ้นทันตาเห็นทุกวัน จนกระทั่งถึงเดือนลิงหาคม จึงห่วนหันเข้าในท้องทุ่ง..... น้ำห่วนใหญ่ ชี้ดูเป็นที่น่ารำคาญและทำความเสียหายให้มากนี้ กลับนำประโยชน์และความชื่นชอบมาสู่คนสยามเป็นอันมาก เพราะมันเหมือนกับแม่น้ำไนล์ คือทำให้พื้นดินอุดมและนำความมั่งคั่งมาสู่ประเทศไทย²

สภาพภูมิศาสตร์ดังกล่าวบังได้รับการยืนยันจากบันทึกของชาวฝรั่งเศสอีก 2 คน ที่ได้เห็นเหตุการณ์ในขณะนั้น คนแรกได้แก่ มองซิเออร์ลันเย ได้บันทึกไว้ว่า

..... ในหนึ่งปี น้ำคงท่ามตามทุ่งนาขาว 3-4 เดือน ถ้าจะเทียบแล้ว แม่น้ำเจ้าพระยาไม่มีอัน กับเป็นแม่น้ำไนล์ของเมืองอียิปต์ ในเวลาที่น้ำห่วนนักที่มากันเอาปูยามาใส่ตามไร่ นา อันมีมากนายอย่างที่สุด.....³

และชาวฝรั่งเศสอีกคนหนึ่งคือ ลาลูแบร์ ได้บันทึกไว้ว่า พื้นดินของอาณาจักรอยุธยา มีใช้ดินปนหิน “จะหาหินปนอยู่ในดินสักก้อนก็แสนยาก” ด้วยเหตุนี้เองลาลูแบร์จึงเชื่อมั่นว่า

..... ประเทศไทยมีน้ำท่ามเหมือนที่ชาวรากันถึงประเทศไทยอียิปต์ ที่ว่า ดินนั้นเกิดจากดินโคลน ที่น้ำฝนชะลอลงมาจากภูเขา (ผู้เขียน : อุษณาฤกานานด้วยที่ราบสูงโดยทางด้านตะวันออกและทิวเขาตะนาวศรีทางตะวันตก และน้ำที่ราบสูงอยู่ทางภาคเหนือโดยทั่วไป) ที่ตรงปากแม่น้ำ(เจ้าพระยา)นั้น มีสันดอนโคลนอยู่แห่งหนึ่ง.....สันดอนนี้มีท่าที่ว่าจะทวีตัวเองพิ่มขึ้นทุกขณะ นานไปก็จะตื้นเขินกลายเป็นบกใหญ่ขึ้นมาในที่สุด⁴

ด้วยการตั้งข้อสังเกตดังกล่าว ลาลูแบร์จึงได้ลงความเห็นอย่างแน่นอนลงไว้ว่า

ดินโคลนที่(น้ำฝนชะลอลงมาจากภูเขานี้)อาจเป็นตัวสาเหตุอันแห่งนอนที่ทำให้อาณาจักรอยุธยาที่มีให้อาณาจักรอื่นในชุมพูทวีป ที่น้ำห่วนไม่มีถึงอีกกว่า อาณาจักรที่น้ำห่วนไม่มีถึงจะทำให้เกิดความแห้งแล้งและส่งผลให้เกิดโรคติดต่อโดยเฉพาะโรคห่า(อหิวาติกโรค)ติดตามมาได้ แต่สำหรับอาณาจักรอยุธยาแล้ว

การที่มีน้ำห่ำเป็นประจำปี ย่อมเป็นประกันแก่ประเทศไทยในด้านความอุดมสมบูรณ์ ในการทำนาข้าวและทำให้ราชอาณาจักรนี้เป็นอุปถัมภ์ของหลายประเทศที่เดียว⁶

และ

นอกจากจะทำให้พื้นดินมีปุ๋ยอันอุดมดีแล้ว ยังช่วยทำลายตัวแมลงร้าย ๆ ให้หมดไปได้อีกในน้อย แม้จะยังเหลือตอกค้างอยู่อีกเป็นอันมาก และทำความรำคาญกับบ่อนทำลายการเกษตรเป็นที่สุด⁷

อื่นๆ ในการตรวจสอบสภาพพื้นดินของสมเด็จฯ ทรงพระเจ้าตากสินมหาราช พระองค์ได้แตลงพระอธิบายซึ่งเป็นการยืนยันถึงสภาพภูมิประเทศดังกล่าวข้างต้นไว้เป็นอย่างดีว่า

.....ด้วยแต่ใบราษณ ท้องทุ่งกรุงเก่าและหนือขึ้นไปยังเป็นทะเล ที่ลุ่มและหนองอยู่โดยมาก.... ถ้าสังเกตดูจะเห็นได้ว่า แผ่นดินไปจันดอนเอาที่บ้านพระแก้ว นั่นคือ ต่อไปก็จะไม่พบว่า เมืองแรกตั้งที่เป็นเมืองชายทะเลถึงเมืองที่พระปฐมเจดีย์และเมืองอุ่งทอง แรกทั้งก็จะไม่ห่างทะเลนัก แต่นานนาน้ำหนึ่ง ให้ลอดจาก พาดินทรารายดูตามทะเลเดินเขินออกไปทุกที่ ดังที่เป็นอยู่ที่ปากน้ำอัจฉริยะเราทุกวันเดียววน ที่ทะเลและที่หล่นลุ่มคลายเป็นแผ่นดินดอนขึ้น ร่องน้ำใหญ่คลายเป็นแม่น้ำออกมาทุกที่ เมื่อพระเจ้าอยู่หัวทรงมาสร้างราชธานีที่เมืองอโยธยา สำน้ำสำคัญทุกสาย ให้ตามรวมกันที่เมืองอโยธยา ฯ กลายเป็นที่สำคัญ เป็นปากน้ำและประตูบ้านของเมืองหนึ่งหันไปทาง⁸

ฉะนั้น จะเห็นได้ว่า สภาพพื้นดินของอาณาจักรอยุธยา มีปุ๋ยอันอุดมสมบูรณ์ ซึ่งเป็นผลมาจากการสภาพภูมิศาสตร์ดังกล่าว จึงอีกอำนวยต่อการทำนาปลูกข้าวเป็นอย่างยิ่ง จึงเป็นเหตุให้ “ราชธานีมีได้ชวนขยายปรับปรุงที่ดินของตนนัก ได้เต็มและกว้างท่านั้น เมื่อฝนตกชุ่มพอทำให้ดินอ่อนและมุนลงและดำเนินการเก็บเกี่ยวเอากัน”⁹

3.1.2 การจับจองที่ดินทำนา

ในร่องของกรมสิทธิ์ที่ดินในสมัยอยุธยาถือว่า พระมหาชัตติยทรงเป็นเจ้าของที่ดินทั่วราชอาณาจักร ดังที่ตัวบทกฎหมายในพระราชบัญญัติการเบ็ดเสร็จ ซึ่งประกาศเมื่อ พ.ศ.1903 คือ ภายหลังตั้งกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานีของไทย ว่าที่ดินนั้นเป็นของพระเจ้าแผ่นดินแต่เพียงผู้เดียวดังนี้ ข้อความว่า

ที่ในวันแฉะวันกรุงเทพมหานครหรืออยุธยาเป็นที่แห่งพระเจ้าอยู่หัว ทางราชูปถัมภ์ที่สำคัญเป็นข้าแผ่นดินอยู่ จะได้เป็นที่ราชูปถัมภ์ได้¹⁰

จากกฎหมายฉบับนี้ แสดงให้เห็นถึงธรรมเนียมของกรรมสิทธิ์ที่คิดว่า ที่ดินที่ราชอาณาจักรเป็นของพระมหากษัตริย์ การที่ราชูปถัมภ์ทั้งหลายอาทิตย์ได้ ก็เป็นเรื่องที่พระมหากษัตริย์ทรงพระกรุณาพระราชทานพระราชนิรญาตให้อัญเชิญ “จะเป็นที่ราชูปถัมภ์ได้” ฉนั้น ถ้าพระมหากษัตริย์ต้องพระประஸ์ที่ดินแห่งใด เมื่อได้มีพระราชอำนาจที่จะสั่งให้ราชูปถัมภ์ออกไปเสียจากที่นั้น โดยไม่ต้องชดใช้ค่าเสียหายแต่อย่างใด วิธีการดังกล่าวนี้ใช้ปฏิบัติกันมาตลอดสมัยอยุธยาจนถึงสมัยรัชกาลต้น ๆ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์

ถึงกระนั้นก็ตาม ในสมัยอยุธยา พระเจ้าแผ่นดินก็ได้ห่วงเหนื่อดินไว้ พระองค์ได้นำมาแจกจ่ายให้ราชูปถัมภ์ทำมาหากินได้โดยให้สิทธิเข้าไปครอบครองได้ตามสักดินาที่ระบุไว้ เป็นกฎหมายในสมัยสมเด็จพระบรมไตรโลกนาถว่า พลเมืองชาวไทยทั่ว ๆ ไปมีนาได้อย่างน้อย 5 ไร่ และอย่างมาก 25 ไร่ ส่วนข้าราชการมีนาสูงสุดได้จำนวน 10,000 ไร่ ที่เรียกว่า เจ้าพระยาหรือพระยาหนาเม่น ส่วนบรรดาเจ้านาย เจ้านายที่มีนาสูงสุด คือ สมเด็จพระอนุชาธิราช ที่ได้เฉลิมพระราชมนต์ยิร มีนาถึง 100,000 ไร่¹¹ สำหรับเรื่องจำนวนที่นาตามสักดินานี้ สมเด็จฯ ทรงพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงพระบรมราชโขนนี้ยืนว่า ที่กำหนดสักดินาไว้ เช่นนี้ก็ เพราะ “เห็นจะประஸ์เพียงห้ามิให้ใครห่วงที่นาไว้เกินกว่ากำลัง ที่จะทำให้เกิดผลได้”¹² แต่มาภายหลังได้นำเอาจำนวนสักดินาไปเป็นเกณฑ์ในการปรับใหม่แก้ไขกระทำผิดกฎหมายและประการอื่น ๆ อีก

ดังนั้นมีราชูปถัมภ์ในที่ดินโดยลักษณะดังกล่าวนี้แล้ว ก็สามารถจับจองที่ดินทำไว้ไกนาได้ การจับจองที่ดินทำนานั้น พิจารณาดูตามกฎหมายที่ออกในปลายสมัยอยุธยา ทำให้เห็นได้ว่า แต่เดิมคงจะมีการจับจองที่ดินกันโดยขาดหลักเกณฑ์ที่แน่นอน หรือมีหลักเกณฑ์ที่หละหลวยเป็นเหตุให้มีการจับจองที่ดินช้ำช้อน และก่อความวิวาทกันเนื่อง ๆ ด้วยเหตุนี้ทางฝ่ายรัฐบาลจึงจำเป็นต้องออกพระราชกำหนด พ.ศ.2291 ระบุแยกประเภทของที่ดินเอาไว้ว่ามีที่ดินประเภทใดบ้างที่ราชูปถัมภ์ไทยในสมัยนั้นจะเข้าไปจับจองเป็นที่นาของตนได้ นอกจากเหตุผลป้องกันการวิวาทข้างต้นแล้ว เหตุผลที่สำคัญของฝ่ายบ้านเมือง คือ เพื่อบังกันความยุ่งยากในการเก็บอากรทางข้าวเข้าหลวงนั่นเอง

ลักษณะที่ดินที่ชาวนาไทยจะเข้าไปจับจองทำนาได้ มีดังนี้คือ¹³

1. เป็นที่ดินที่ยังไม่เคยมีการทำนามาก่อน หมายถึงว่า ราชูปถัมภ์ไป “โภ่นซ่าง เลิกรัง ทำนา” ขึ้นใหม่ หรือหักรังทางพื้นที่ได้

2. เป็นนาทีเคยเลิกรังไปแล้ว ซึ่งอาจจะเป็นนาพลา กอน นาฝ่ายพลำพัง หรือนาสั้น ก็ได้ แล้วราชภารก์ไปจับจองทำนาขึ้นใหม่ได้
3. เป็นนาที่เลิกรังมานานแล้ว จนมีต้นไม้茂อกขึ้นในท้องนาใหญ่รอนแต่สองกำขันไป
4. เป็นนาที่รังมานาน “ไม่มีผู้ใดทำนาเป็นเวลา 1,2,3,4 ปีแล้ว”

ลักษณะที่ดิน 4 ประเภทนี้ ราชภารก์ได้สนใจประณاةเลือกที่ดี ก็ให้ปฏิบัติตาม ระเบียบราชการดังนี้คือ ผู้ใดก็ตามที่จะ “โภนช่าง เลิกรัง ทำนา” จะต้องไปแจ้งแก่เจ้าหน้าที่บ้าน เมือง ซึ่งได้แก่ กรมนาเจ้าสัค ให้ทราบ เพื่อไปตรวจสอบว่ามีนามากน้อยเพียงใด แล้วจะได้หันเป็น นาญนา นาญากร เสนา และกำนันนา เป็นผู้เขียนฎีกาโฉนดให้ไว้เป็นหลักฐานเพื่อแสดงความเป็น เจ้าของว่า “ผู้นั้น อัญบ้านนั้น โภนช่าง เลิกรัง ที่ตำบลนั้น ขึ้นใหม่ ในปีนั้น เขตเท่านั้น”¹⁴ เป็น สำคัญ และให้เสนอเจ้าอำเภอมาออกแก่ขุนทิพโพชนากลางให้ตราเป็นกฎหมายไว้

ขันตอนต่อไปของชาวนาไทย เมื่อมีนาครอบครองแล้วโดยมีกฎหมายบ้านเมืองรับรอง เช่นนี้ ก็ลงมือทำนา เจ้าของที่นาจะต้องลงมือล้อมรั้วเขตไว้ขนาดคงต้น ซึ่งในสมัยอยุธยา ราชภารนิยมทำรั้วด้วยไม้ไฝ เพราะเป็นไม้ที่หาง่าย การล้อมรั้วมีความสำคัญมาก เพราะได้รับการ คุ้มครองจากกฎหมายที่ออกในสมัยสมเด็จพระรามาธิบดีอู่ทอง ดังนี้ คือ

อนิ้ว ถ้าผู้ใดทำนาใกล้บ้าน ใกล้ทาง หมีได้ล้อมรั้ว ถ้าโโคกินโภชนเสียหาย ทำโทษ หมีได้ ถ้าล้อมรั้วแล้วโโคกิน โภชน ให้เจ้าโโค ให้โภชนนั้น¹⁵

3.1.3 แหล่งทำนา

เมื่อได้พิจารณาสภาพภูมิประเทศดังกล่าวข้างต้นแล้วก็พิจารณาตามหลักฐานที่ปรากฏ ได้ว่า แหล่งทำนาของชาวนาไทยสมัยอยุธยานั้น เห็นจะได้แก่ แทนที่รับภาคกลางนั้นเอง ได้แก่ เมืองอ่างทอง เมืองลพบุรี เมืองอินทร์ เมืองพระหม (ปัจจุบันเป็นอำเภออินทร์บุรี และอำเภอ พระหมบุรี จังหวัดสิงห์บุรีตามลำดับ) เมืองสิงห์ เมืองสรรค เมืองสุพรรณ เพราะหัวเมืองเหล่านี้ ได้ “เอาข้าวเปลือกบันทุกเรือใหญ่น้อยมาจอดขายที่แคว้นหัววัดสมอ วัดขนุน และวัดขنان”¹⁶ ของราชธานี สำหรับทางเหนือขึ้นไปจานนครสวรรค์ คงมีการปลูกข้าวน้ำ คงไม่มากเหมือน บริเวณทางใต้ ที่พิชณุโลกคงทำนา กันมาก เพราะเป็นเมืองสำคัญทางเหนือ จึงต้องเลี้ยงคนเอง นอกจากนั้นที่กำแพงเพชร ก็ยังเป็นแหล่งทำนาอีกด้วย เพราะ “ครั้นถึงเดือนห้า ปีมะเส็ง เอกศก พระเจ้าแห่งสาวดีดำรัสให้พระมหาอุปราช ถือผล 50,000 ลงมาตั้งทำนา ณ เมืองกำแพง เพชร”¹⁷ สำหรับด้านเมืองอยุธยาเอง ก็คงจะปลูกข้าวทำนา กันบ้าง เพราะแม่เวลาผ่านมาถึงสมัย

รัชกาลที่ 4 ปราบกู้ว่าชาวกรุงเก่า มีข้าวเหลือเพื่อนำมาถวายแก่พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวด้วย

3.1.4 พันธุ์ข้าวที่ปลูก

ตามหลักฐานของผู้ที่บันทึก ที่เห็นและที่ใช้ชีวิตอยู่ในอาณาจักรอยุธยา ในสมัยสมเด็จพระนารายณ์ได้บันทึกไว้ว่า ข้าวที่ปลูกในอาณาจักรอยุธยา มีข้าวเจ้าเป็นพืชหลัก เพราะ “ปลูกกันทั่วราชอาณาจักรเป็นอันมากอย่างล้นเหลือ จนผลเมืองในประเทศเพื่อนบ้านมาหาซื้อไปใช้บริโภคทุกปี”¹⁸ นอกจากนี้ยังมีการเพาะปลูกข้าวพันธุ์อื่น ๆ บ้าง เช่น ข้าวโพดสาลี ซึ่งเพิ่งจะได้มีการปลูกขึ้นในอาณาจักรอยุธยา เมื่อประมาณกลางรัชกาลสมเด็จพระนารายณ์* นอกจากนี้ก็มีข้าวฟ่าง ข้าวเดือยและข้าวชนิดอื่น ๆ อีก¹⁹

สำหรับข้าวเจ้าถือเป็นพืชผลเก็บเกี่ยวทางเกษตรอันสำคัญของชาวไทย และเป็นอาหารที่ดีที่สุด แพร่แพร่ได้ตั้งข้อสังเกตว่า มีอยู่สามชนิดด้วยกัน ชนิดแรกทำการเพาะปลูกโดยไม่ต้องปักดำ ต้นข้าวสามารถเติบโตและเจริญองอกงามได้เองในที่ซึ่นและในที่ลุ่ม ข้าวชนิดนี้จึงมีราคาถูกแต่ในรสนิยมของชาวต่างชาติฝรั่งเศสบากกว่า มีรสชาติดีพอใช้²⁰ ส่วนข้าวอีกสองชนิด วิธีเพาะปลูกต้องใช้วิธีปักดำ ปกติชาวนาไทยจะเริ่มปลูกในเดือนกรกฎาคม และเก็บเกี่ยวราบร้าบเดือนพฤษจิกายน มีชนิดหนึ่งในสองชนิดหลังนี้ มีเมล็ดเป็นสีขาวขาวกับหิมะ รับประทานแล้วจะย่อยง่ายกว่าชนิดอื่น ข้าวประเภทนี้มักขึ้นตามภูเขา ฉะนั้นจึงมีลักษณะเบาและแห้งสนิท เป็นผลให้ราคาแพงมาก ชาวไทยทั่วไปคงไม่ค่อยมีโอกาสได้รับประทาน เพราะเป็นที่สังเกตในสมัยนั้นว่า “มีแต่เศรษฐีกับเจ้านายเท่านั้นที่จะซื้อบริโภค”²¹

ข้าวสาลีเป็นข้าวที่ปลูกขึ้นในที่ดอน ที่น้ำท่วมไม่ถึง วิธีเพาะปลูกคือ ชาวนาจะต้องคอ bard ให้ชุมชื้น ลาภูเบอร์ได้บันทึกไว้ว่า ชาวนาไทย “ใช้รดเน้าด้วยกระปองน้ำรดตันไม่”²² หรือไม่ก็ไข่น้ำฝนที่กักเก็บเอาไว้ในถังเก็บน้ำ ซึ่งตั้งอยู่ในที่สูงกว่าไร่ข้าวให้หลงมาอินานชาบไปตามไร่นั้น ๆ ข้อที่น่าสังเกตคือว่าข้าวสาลีนี้ไม่เป็นที่นิยมของชาวไทย มีเพียงสมเด็จพระนารายณ์องค์เดียวเท่านั้น ที่มีเรื่องข้าวสาลีอยู่ในเมืองไทยขณะนั้นลาภูเบอร์ออกความเห็นว่า ที่ชาวไทยไม่นิยมปลูกข้าวสาลี ก็เพราะเป็นข้าวที่จะต้องเอาใจใส่มากเป็นพิเศษ และต้องเปลือกค่าใช้จ่ายมาก หรืออาจเป็นเพราะว่า

*เชรัวสก์ล่าวว่า ประมาณ 12-15 ปีมานี้ (นับจากที่เข้ามาอยู่ในกรุงสยาม) ผู้เขียนจึงอนุมานว่า คงจะราว ๆ กลางรัชกาลสมเด็จพระนารายณ์ฯ

อาณาจักรอยุธยา มีข้าวเจ้ามากเพียงพอสำหรับราชภูมิสามัญ จะใช้บริโภคกันอย่างเหลือเพื่อ แล้ว จึงไม่จำเป็นจะต้องปลูกข้าวสาลีเพิ่มอีก

มีหลักฐานว่า ข้าวสาลีนี้เป็นพันธุ์ข้าวที่นำมาจากต่างประเทศและมีผู้นำออกเล่าแก่ลาลูเบร์ อีกที่ว่า ชาวแขกมาร์บีนผู้นำพันธุ์ข้าวชนิดนี้มาปลูกในอาณาจักรไทย และชานาไทรเรียกชื่อกันว่า ข้าวโพดสาลี ประโยชน์ของข้าวสาลีใช้ในการทำขنمปังสด ซึ่งสมเด็จพระนราภิญฯเคยสั่งให้ทำแล้วพระราชทานให้แก่พวากชนที่ติดตามลาลูเบร์ ซึ่งบุคคลเหล่านี้วิจารณ์ว่า ขنمปังแห้งหาก เกินไป แต่กระนั้นกิตามยังมีชาวบุรุ�สชาติอื่นยืนยันกับลาลูเบร์ว่า “ขنمปังสด ข้าวสาลีของประเทศไทยยังน้ำดี”²³

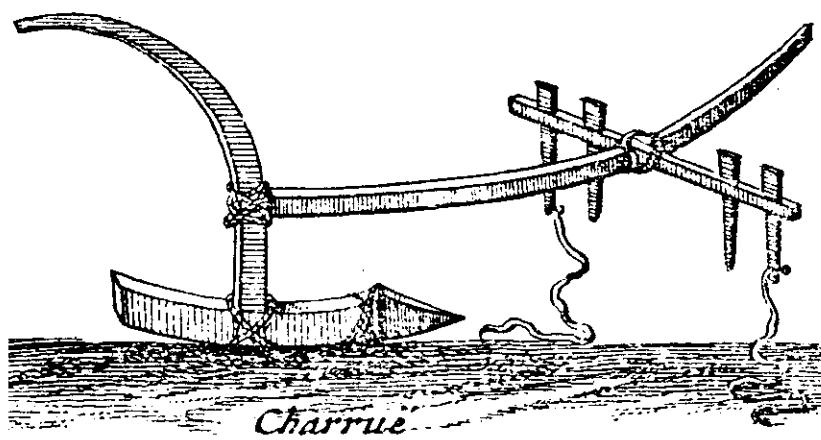
ข้าวประมงสุดท้ายที่ชาวไทยรู้จักกันดีก็คือ ข้าวโพด เป็นข้าวที่นิยมปลูกกันแต่ในสวนเท่านั้น การรับประทานก็ถือเมื่องจะเป็นวิธีเดียวกันกับที่คนไทยในปัจจุบันปฏิบัติ กล่าวคือ “ใช้ต้มหรือนึ่งหั้งรวง โดยไม่แยกนวดออกจากมาเป็นเมล็ด ๆ เสียก่อน แล้วกัดกินแต่เมล็ดข้างในเท่านั้น”²⁴

3.1.5 การไถนา การเพาะปลูก การเก็บเกี่ยว การนวดข้าวและการลีข้าว

ชาวนาไทยใช้โคและกระบือในการไถนา มาตั้งแต่ครั้งอยุธยา แม้ปัจจุบันก็ยังใช้อยู่ ถ้าเป็นที่ตอนก็ใช้โค ถ้าเป็นที่ลุ่มและเลนก็ใช้กระบือ²⁵ การไถนา ใช้วิธีจูงสัตว์ดังกล่าวด้วยเชือกเส้นหนึ่ง ซึ่งร้อยสนตะพายเข้าในกระดูกอ่อนที่แยกช่องจมูก และเพื่อมให้เชือกเลื่อนไหลงในขณะที่ดึง ชาวนาจึงขอป้ายเชือกให้เป็นปมเสียหั้งสองข้าง และเชือกเส้นเดียวกันนี้ยังล้มเข้าไปในรูพังงา ซึ่งจะช่วยให้ความคงทนของคันไถอีกด้วย

คันไถที่ใช้ในสมัยนั้น ทำอย่างง่าย ๆ ไม่มีล้อเลื่อน ประกอบด้วยคันไม้ยาวท่อนหนึ่งอันเป็นดูก อีกท่อนหนึ่งป้ายงอนอันเป็นคันถือ อีกท่อนหนึ่งสันกว่าและใช้ไม้เนื้อแข็งกว่าผูกขวางไว้กีบจะหะแยกกันตรงใต้คันดูก และไม่ท่อนที่สามนี้เองที่ติดหัวผ่านไม้หั้งสี ใช้เชือกหนังมัดติดกันเข้าไว้²⁶ (ดูภาพประกอบ)

การทำนาในที่ดอนของชาวนาไทย ซึ่งได้แก่ชาวนาที่อาศัยอยู่ตามหัวเมืองต่าง ๆ นั้น ข้าวที่ปลูกเป็นข้าวพันธุ์ดี (ข้าวนาดำ) และสามารถเก็บรักษาไว้ได้นานกว่ากัน วิธีเพาะปลูกจะ เอาข้าวเพาะไว้เป็นกล้า งอกงามขึ้นตามสมควรแล้ว ก็ย้ายเอาไปปลูกในที่ซึ่งได้เตรียมไว้คราดล่วงหน้าไว้แล้ว แล้วก็ไข่น้ำเข้ามาจนกระทั่งน้ำเพียงพอ ทำให้ดินนุ่ม เมื่อต้องใช้วิธีเท่านี้ชาวนาจึงต้องมีอ่างเก็บน้ำไว้ในที่ดอนกว่าเล็กน้อย หรือมีระนั่นก็ต้องกักเก็บน้ำฝนไว้ในห้องทุ่งนั่นเอง โดยยก



ภาคคันไถ

จาก เดอ ลาลูเบร์, ราชอาณาจักรสยาม, แปลโดย สันต์ ท. โภมลุตร (พระนคร : ก้าวหน้า, 2510), เล่ม 1, หน้า 77.

คันการอบ ๆ เป็นกระหง เมื่อระบายน้ำเข้าไปในนาแล้วก็立刻ทำพื้นดินให้เรียบเร็วแล้วจึงนำข้าวกล้ามาต่ำมิดลงไปในดิน ที่จะก่อเรียงรายกันไป โดยใช้นิวหัวแม่มือกดลงไป²⁷

เมื่อข้าวออกรวงและแก่ดีแล้ว ชาวนา ก็ลงมือเก็บเกี่ยว ซึ่งจะทำในราวดีอนพุศจิกายน ซึ่งเป็นเวลาที่น้ำลดลง ในการเก็บเกี่ยว บรรดาชาวนาจะช่วยเหลือซึ่งกันและกันในลักษณะ “ลงแขก” กันต่อคือ ในตอนกลางวันพวกเขาก็จะพากันไปขันฟ่อนข้าวจากนากลับมาอยู่บ้าน ตกลาภากางคืนก็จะใช้วัวหรือกระนือเหยียบวนไปวนมาให้เมล็ดข้าวหลุดจากรวง ในโอกาสหนึ่งชาวต่างประเทศาได้ตั้งข้อสังเกตว่า “เป็นที่น่าเพลิดเพลินมาก เมื่อได้เห็นชาวทำงานกันในฤดูเก็บเกี่ยวนี้ เขาฟ้อนรำดีมและกินร่วมกัน และร่วมการรื่นเริงกลางแจ้งด้วยการร้องรำทำเพลง และจุดไฟสว่างไสวที่กลางทุ่งหรือหน้าบ้าน”²⁸ แสดงให้เห็นว่าการร่วมมือกันทำและมีการฉลองด้วยการรื่นเริงเช่นนี้ เป็นการแสดงออกถึงความปลดปล่อยที่ได้รับ อันเป็นความสำเร็จที่ได้เหนืออย่างมาก เป็นเวลาหลายเดือน

ภายหลังจากที่เมล็ดข้าวเปลือกร่วงออกหมดแล้ว ก็ใช้วิธีกอบเมล็ดข้าวขึ้นโรยจากที่สูงสักเล็กน้อย เพื่อให้ลมพัดเอาข้าวที่เมล็ดลีบและกาภอยกไปเสียให้หมด หลังจากนั้นชาวนา ก็จะตำข้าวเปลือกในครกไม้ขันดาดกระเดื่อง หรือขัดในเครื่องส้มีอที่ทำด้วยไม้เหมือนกัน จึงออกมานเป็นข้าวกล้องได้²⁹ โรงสี โรงกระเดื่อง ที่รับสีข้าวของชาวนาอยุธยา มีหลักฐานอยู่ว่า ตั้งอยู่แก่หน้าวัดสมอ วัดขนุน และวัดขنان ซึ่งถือเป็นป่าสนสีข้าว ซ้อมข้าว ขายชาวพวนครหรืออยุธยาที่เป็นแหล่งใหญ่ที่เดียว³⁰

3.1.6 นโยบายของผู้ปกครองในการทำงาน

จากการศึกษาเอกสารต่าง ๆ ในสมัยอยุธยา ก็อาจกล่าวได้ว่าผู้ปกครองอยุธยาได้ให้การสนับสนุน ทำนุบำรุงการทำงานเป็นอย่างยิ่ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการขยายเนื้อที่ที่ดำเนินการคุ้มครองป้องกันภัยนั้น trajectory ที่จะเกิดกับต้นข้าว และการให้กำลังใจแก่ชาวนา นอกจากนี้ผู้ปกครองอยุธยา ก็ยังได้อาจใส่ต่อกิจการอื่น ๆ ที่จะเกื้อญัต่อการทำงานอีกพอสมควร เช่น การส่งเสริมแรงงานในการทำงาน การขัดปัดเป้าการทະเววหาที่จะทำให้เสียเวลาทำงานและการชลประทาน ซึ่งถือเป็นกิจกรรมที่รัฐบาลเกี่ยวข้องน้อยที่สุด

ด้านการขยายเนื้อที่ที่ดำเนินการ จะเห็นได้ว่า รัฐบาลอยุธยาได้แสดงนโยบายอย่างเด่นชัดในการขยายเนื้อที่ที่ดำเนินการอย่างกว้างขวางของหลายระดับด้วยกัน ดังปรากฏในกฎหมายลักษณะกบฎศึก ที่กล่าวไว้ว่า

อนึ่งป้าคงทุ่งว่างร้างเพรา หาผู้อัญญ่าทำมาหากิน (ทำนา ทำไร่ ทำสวน ฯลฯ) มีไค แผลผู้ใด
ขักขวนรายครูให้ข้านำทำมาหากิน เอาส่วยสาอกรขันพระคลัง บ้านน่านเป็นคลุ๊³¹

ตามกฎหมายฉบับนี้ หมายความว่า รัฐบาลต้องการให้ที่ดินที่เป็นป่าดงได้รับการบุกเบิก เพื่อผู้คน
จะได้เข้าไปทำงานทำไร่หรือทำการสำรวจตามแต่ความต้องการของราชภาร แล้วจะได้เก็บอาการขึ้นแก่
พระคลัง สำหรับในเรื่องการหักรังถางป่า นี้ พระยาพลเทพซึ่งเป็นเสนอبدีกรมเกษตรธารชีการ
เป็นผู้มีหน้าที่รับผิดชอบและควบคุมกิจการด้านนี้โดยตรง ซึ่งปรากฏหลักฐานอยู่ในพระราชบรมณูญ
ว่า พระยาพลเทพเจ้ากรรมนา จะใช้ตราพราหมณ์ทรงเครื่องและไถ เพื่อกิจการหักรังถางป่า³²

ในที่ดินประเภทนี้ ๆ รัฐบาลก็เปิดการขยายเนื้อที่อย่างกว้างขวาง จะเห็นได้จากการที่รัฐ
บาลอนุญาตให้ราชภารเข้าจับจองที่ทำนาในเขตต่าง ๆ ดังนี้ เช่น เคยเป็นที่นาที่เคยเลิกร้างไปแล้ว
ซึ่งอาจจะเป็นนาพลาภากอน นาฝ่ายพลำพัง หรือนาสักก์ได้ อีกประเภทหนึ่งก็คือ เคยเป็นที่นาที่
เลิกร้างมานานแล้วจนมีต้นไม้มากขึ้นในท้องนาใหญ่ร้อนแต่สองกำขันไป ประเภทสุดท้ายก็คือ
ที่นาที่ร้างมานาน ไม่มีผู้ใดทำมาเป็นเวลา 1-4 ปีแล้ว ที่นาที่กรังเหล่านี้ ราชภารทุกคนมีสิทธิ์
เข้าไปจับจองทำนาได้³³

นอกจากนี้ในกรณีที่ผู้จะทำไร่นาไม่มีที่ดิน แต่ถ้ามีเจตนาจะทำมาหากินสร้างประโยชน์ให้
แก่แผ่นดิน ก็จะได้รับการส่งเสริมจากกฎหมายดังนี้ ซึ่งได้แก่กรณีการขอที่ดินทำกิน กับ
กรณีเข้าที่ดินทำกิน

กรณีขอที่ดินทำกินนั้น มีกฎหมายออกมาว่า

มาตรฐานนั้น มาขอทำที่ไร่ นา เรือกสวน ป่า น้ำอະหารหัวย หนอง คลอง บึงบานท์ไก ๆ
เจ้าของให้ทำแล้ว และเอาของตนคืนนั้น ท่านว่าให้อาคีนแต่ใน 3 ปีลงมา ถ้าแล้ว
ขอทำ ๆ พันกว่า 3 ปีขึ้นไป ให้สิทธิแก่ผู้ขอทำแต่ในที่จะทำกินไปนั้น ถ้ามิทำกินต่อ³⁴
ไป จะขาย จะจำนำ และให้เก็บน้อง ถูกถอน ทำกินสิ้นไปนั้นให้ ที่นั้นให้เป็นสิทธิแก่
เจ้าของเดิม

กฎหมายฉบับนี้ชี้ให้เห็นว่า รัฐบาลต้องการให้ราชภารมุ่งทำมาหากินอย่างที่สุด และ
ป้องกันไม่ให้เจ้าของเดิมทางคืนง่าย ๆ ด้วย โดยกำหนดให้ “อาคีนแต่ใน 3 ปีลงมา” และยังมีข้อแม้
ซึ่งได้ส่งเสริมโดยทางอ้อมว่า หากผู้ขอทำนาได้ทำนา ทำไร่มากกว่า 3 ปีขึ้นไปแล้ว ผู้นั้นจะได้เป็น
เจ้าของกรรมสิทธิ์ที่นา ที่ไร่น้อยอย่างถูกต้องตามกฎหมายอีกด้วย

กรณีของการเช่าที่ดินทำกินนั้น มีกฎหมายออกมาว่า

...ผู้ใดเข้าที่น่า ไร่ ว่าจะทำกินและให้ค่าว่าแก่เจ้าของนั้นแล้ว เมื่อถึงเทศกาต้องทำนา ยังมิได้ทำนา ถ้าเข้า(ของ)นา เอานาไปให้ผู้อื่นเช่าเล่า ควรให้เรียกเอาค่านาคืน เป็นทวีคูณ³⁵

(กฎหมายฉบับนี้มีข้อแม้ว่า ที่ไม่ทำนาเพราไม่มีฝน แต่มีฝนตกแล้วให้ทำมีฉันจะเรียกค่านาคืน เป็นทวีคูณไม่ได้)

ตามกฎหมายฉบับนี้สะท้อนให้เห็นว่า ถ้าหากผู้เช่ามีเจตนาจะทำนาแน่นอนแต่ที่ไม่ได้ทำเพราไม่มีฝน ผู้เช่าที่ทำนาสามารถเรียกค่าเช่านาคืนได้ถึงสองเท่าตัว ถ้าหากเจ้าของนาเอาไปให้ผู้อื่นเช่าเสีย

ในด้านการป้องกันภัยตรายที่เกี่ยวกับด้านข้าว นับว่าเป็นนโยบายที่รัฐบาลให้ความสำคัญเป็นพิเศษ ทั้งนี้เพราข้าวเป็นพืชหลักที่มีความสำคัญอย่างยิ่งต่ออาณาจักรอยุธยา มีคุณมาก ซึ่งถ้าใครก็ตาม “ดูถูกแก่แม่โพสพซึ่งเลี้ยงมันมา หาที่ปูนปานหมู่ได้”³⁶ ก็จะถูกกฎหมายลงโทษอย่างรุนแรง ฉะนั้นปฐมกษัตริย์ของอยุธยาจึงได้ออกกฎหมายให้ความคุ้มครองและทะนบบำรุงตลอดจนทะนุถนอมด้านข้าวอย่างพิถีพิถันมาก พยายามปักป้องมิให้เกิดอันตราย ไม่ว่าจะเป็นการกระทำจากมนุษย์หรือจากสัตว์ จะโดยเจตนาหรือไม่เจตนา ก็ตาม ในอันที่จะเป็นอันตรายแก่ด้านข้าว ในทุกรายละเอียด จึงได้มีบลลงโทษทั้งปรับหัก จำ หักด้อยวัยว่างส่วน เพื่อให้เข็ขาดลบและลดจำ ซึ่งมีรายละเอียดพอแยกประเภทได้ดังต่อไปนี้

ประการแรก การคุ้มครองด้านข้าวอันเกิดจากการกระทำอันตรายจากสัตว์เลี้ยงที่ถูกปล่อยปละละเลย ซึ่งได้แก่ ช้าง ม้า โค กระปือ และหมู อันเป็นสัตว์เลี้ยงที่เลี้ยงกันทุกแห่ง ผู้ปักครองออกกฎหมายให้ทำรั้วล้อมไว้ หรือผูกสัตว์ไว้ เพื่อมิให้ออกมาทำลายด้านข้าว โดยเฉพาะในเดือน 6,7,8 และ 9 ซึ่งเป็นระยะเวลาที่ด้านข้าวกำลัง “เป็นต้นเป็นลำ” บลลงโทษในสมัยนั้นมีความละเอียดลออและพิศดารมาก กล่าวคือ มีการกำหนดบทลงโทษหนักเบาตามประเภทของสัตว์ และเพศของสัตว์ด้วย เช่น ถ้าเป็นช้าง ซึ่งถือเป็นสัตว์ที่มีขนาดใหญ่ เจ้าของสัตว์ก็จะถูกปรับมากกว่าเจ้าของสัตว์ที่มีสัตว์ขนาดเล็กกว่า ส่วนกรณีเพศของสัตว์ ถ้าเป็นโคตัวผู้ทำลายไวร่าน้ำเสียหาย ผู้ปีนเจ้าของสัตว์จะถูกปรับในอัตราที่สูงกว่าเจ้าของโคตัวเมีย ทั้งนี้เพราสัตว์ “ตัวผู้” มีกำลังในการทำลายหรือสร้างความเสียหายได้มากกว่าสัตว์ “ตัวเมีย” นอกจากนั้นบลลงโทษยังขึ้นอยู่กับเงื่อนไขคุณสมบัติของ “ข้าว” อีกด้วย กล่าวคือข้าวที่ถูกสัตว์ทำอันตรายนั้น ถ้าเป็นข้าวที่อยู่ในระยะสำคัญก็จะถูกลงโทษหนัก ถ้าเป็นระยะที่ไม่สำคัญโทษก็จะเบาบางลง ที่ปรากฏในกฎหมายได้กำหนดระยะเวลาของต้น

ข้าว เพื่อใช้ในการปรับมี 4 ระยะ คือ “เป็นต้นเป็นลำ” “เป็นข้าวกล้า” “ข้าวม้านยังไม่ออกรวง” และ “ข้าวออกรวง” สำหรับระยะของต้นข้าวประการหลังนี้ ถือเป็นระยะที่ข้าวมีคุณค่าสูง จึงมีบลลงโภชหนักกว่าต่อนที่ข้าวօอก “เป็นต้นเป็นลำ” หรือเป็น “ข้าวกล้า” สำหรับ “ข้าวม้านยังไม่ออกรวง” เป็นข้าวที่มีความสำคัญน้อยที่สุด เพราะเป็นข้าวที่ไม่สมบูรณ์ จะนันถ้าหากสัตว์ได้ทำความเสียหายแก่ข้าวประเภทนี้แล้ว เจ้าของสัตว์ก็จะถูกลงโทษปรับเบาที่สุด³⁷

ประการที่สอง การคุ้มครองต้นข้าวจากภัยนตรายจากสัตว์เลี้ยง ในกรณีที่มีการกลั้นแกล้งเกิดขึ้น เช่น แกกลังผูกบ้างจุ่งบ้าง ขีบ้างเข้าไปเหยียบย่าต้นข้าว ทำลายต้นข้าวในนาของผู้อื่น หรือมีการแกกลังขันผูกวัวบ้าง ผูกควายบ้าง หรือโผลงห้างบ้าง เข้าไปทำลายรี่งนาของผู้อื่น การกระทำดังกล่าวเหล่านี้ จะได้รับการลงโทษฐานเร่งกว่าประเทราแรก(ข้างต้น) เพราะเป็นการส่อเจตนาร้ายของผู้กระทำ ส่วนความละเมียดละอ และความพิสдарในการกำหนดโทษนั้นก็ยังคงใช้เงื่อนไขเช่นเดียวกับความผิดประเทราแรกคือ โภชหนักหรือเบาขึ้นอยู่กับชนิด เพศของสัตว์ และความสำคัญของระยะต้นข้าว³⁸

ประการที่สาม การคุ้มครองต้นข้าวจากการกลั้นแกล้งของมนุษย์โดยตรง(ที่ไม่ได้อาศัยสัตว์เป็นเครื่องมือ) เช่น

“ขบล้อเกวียนเหยียบลัดข้าวในขณะเป็นรวง”³⁹

“ขบเขิงคราดสัดข้าวผู้อื่น”⁴⁰

“ทำท נהงศักดิ์สามหาร และกระทำขอน ไม้กัลิ่งเกลือกหับต้นข้าวของผู้อื่น”⁴¹

“จงใจ ไปก่อนต้นข้าวของผู้อื่นเสีย”⁴²

“ไปก่ออาชมรดข้าวในนาของผู้อื่น”⁴³

“ถ่เรือสัดข้าวผู้อื่นถูกแหลก”⁴⁴

“เก็บขัญญาในนาของผู้อื่นและไปเก็บขยะต้นข้าวด้วย”⁴⁵

และการสุดท้ายคือ

“เผาต้นข้าวตามไปใหม่ข้าวในนาผู้อื่น”⁴⁶ เป็นต้น

ประการที่สี่ การคุ้มครองต้นข้าวจากการกระทำของมนุษย์ในอันที่จะเป็นอันตรายต่อต้นข้าวในทางอ้อม ได้แก่ การลักลอบหาปลาในนาของผู้อื่น ซึ่งกฎหมายระบุไว้ว่า จะเป็นการหาปลาในลักษณะ ดักลอบ ดักไช ดักชุด หรือดักลัน ก็ถูกลงโทษปรับทั้งสิ้น นอกจากนี้ยังมีบลลงโภชผู้ขโมยเครื่องมือในการทำงาน ซึ่งได้แก่ ออก ໄກ เป็นต้น มีบลลงโภชผู้ขโมยไข่น้ำออกจากนา โนiyดินในนาออกไปต่อดจนมีบลลงโภชแก่ผู้ทำลายร้าวที่ล้อมไว้ naï ไว้ด้วย⁴⁷

ประการที่ห้า การคุ้มครองต้นข้าวที่อาจเกิดอันตรายจากการโภคในรูปแบบต่าง ๆ ซึ่งเป็นภาระที่อาจพลั้งเหลือได้ ผู้ใดจะต้องมีความระมัดระวังเป็นพิเศษ เพราะอันตรายจากการโภคไม่มากนัก ผู้ปักครองอยุธยาจึงได้ออกกฎหมายลงโทษไว้ ได้แก่

“ไถนาเพิน ไปให้เขยขบช้าของผู้อื่นเกิดเสียหาย”⁴⁸

“ผู้หนึ่ง ไปไถนาอยู่ อีกผู้หนึ่ง ไปปัชชิ่งໄก”⁴⁹

“อาโค กระบือ ไปไถข้าวที่เจ้าของพึงหว่าน”⁵⁰

“อาโค กระบือ ไปไถข้าวในนาของผู้อื่นขณะเป็นต้นเป็นใบ เป็นข้าวกล้า เป็นข้าวอ่อนกรวง”⁵¹

“ไถนาโดยที่ยังมิพันหว่านข้าวลงนา มีคนมาไก่ช้ำ”⁵²

“ผู้ใดบังอาจคราดกลับปี้ໄກ”⁵³

และ “ถ้าไก่ข้าวในนาของผู้อื่นเสีย”⁵⁴

ฉะนั้นผู้ใดก็ตามไถนาในลักษณะดังกล่าว จะมีเจตนาหรือไม่มีเจตนา ก็จะถูกลงโทษปรับห้าสิบ เพราะสร้างความเสียหายให้แก่ต้นข้าว

ประการที่หก ออกกฎหมายลงโทษแก่ผู้ที่ลักขโมยนาและลักขโมยข้าวเป็นการเฉพาะ ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่า ผู้ปักครองอยุธยาเห็นคุณค่าของข้าวมากเพียงใด ใน การลักขโมยนา ก็ได้มีวิธีการต่าง ๆ ดังนี้

“ไปบักข้าวลงในนาของผู้อื่น และอ้างว่านาของตน”⁵⁵

“นาเป็นของผู้อื่นเคยทำมาแต่ก่อน และมีคนไปปัชชิ่งໄก ขิงหวดอานาผู้อื่นมาทำ”⁵⁶

“ผู้ใดไปพูนໂຄກ ปลูกห้าง ยกคันนา และอ้างว่า นาตนเป็นของตน”⁵⁷

ผู้แอบอ้างด้วยวิธีการต่าง ๆ ดังกล่าวเหล่านี้ ถูกลงโทษห้าสิบ สำหรับในการนีลักขโมยข้าว ก็มีวิธีการต่าง ๆ ดังนี้

“ขโมยข้าวกล้า”⁵⁸

“ลักเกี่ยวข้าวเมื่อไก่ถือกรวง พังห้องและข้าวอกรวงແಡ้ว”⁵⁹

“ลักขโมยข้าวฟ่อนในนาที่เจ้าของเกี่ยวอาไว้แล้ว”⁶⁰

“ลักขโมยข้าวย้อมที่เจ้าของนวดอาไว้ในร้าน ลาน พ้อม เสเวียน หุ้งบ่า”⁶¹

“ลักข้าวฟ่อนในลาน”⁶²

“ลักขโมยข้าวหลง ไม่ว่าจะเป็นข้าวในทุ่งในลาน หรือในลาง”⁶³

ข้อที่น่าสังเกต บทางโภชแก่ผู้ที่ไม่ข้าวของหลวง จะได้รับโภชมากที่สุดคือ ถูกตัดเมือและตัดหัวโดยไม่มีเงื่อนไขอย่างใด ส่วนผู้ที่ไม่ข้าวฟอนในล้าน ก็จะถูกลงโทษอย่างเดียวกัน ได้แก่ถูกปรับถูกเชี้ยน และถูกนำไปขึ้นศาลยังเป็นเวลา 3 วัน และให้ร้องประจันตนเองว่า “คนทั้งหลายอย่าดูเยี่ยงอย่างข้า ๆ เป็นผู้ร้ายลักข้าว”⁶⁴ แต่ถ้าขโมยเป็นจำนวนมากตั้งแต่ 1,000 พอนขึ้นไปก็จะถูกตัดเมือตัดหัวจนสิ้น กรณีขโมยข้าวยอยก็ได้รับโทษหนักกว่าเดียวัน แต่เวลา_r ร้องประจันตนเองให้ร้องว่า “ท่านทั้งหลายอย่าดูเยี่ยงข้า ๆ ลักข้าวเปลือก”⁶⁵ และถ้าขโมยข้าวมากกว่า 40 สัด ก็จะถูกตัดเมือตัดหัวสิ้นเช่นกัน

ในด้านการให้กำลังใจแก่ชาวนาอยุธยา รัฐบาลก่ออาศัยพิธีกรรมทางศาสนาเป็นแนวทางสร้างความศรัทธา ความเชื่อมั่นตลอดจนเป็นกำลังอุดหนุนให้ชาวนาทำมาหากินด้วยความมั่นใจ ซึ่งพิธีกรรมดังกล่าวนี้ จัดขึ้นแบบจะทุกขั้นตอนของการทำนา เป็นต้นว่า เริ่มที่จะเพาะปลูกไกนา ขอฝนและยามเก็บเกี่ยวเป็นต้น

ในการเริ่มต้นที่จะมีการเพาะปลูก ก็มีการทำ “พิธีเผาข้าว” หรือ “พิธีงานย่างไฟ” เป็นพระราชพิธีในเดือนสาม พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าฯ ประทานคำอธิษฐานว่า พิธีนี้มีจุดประสงค์กว้าง ๆ เพื่อเป็นสวัสดิมงคลแก่รัฐภูมิหาร ซึ่งเป็นเสบียงสำหรับพระนคร แต่ถ้าพิจารณารายละเอียดของพระราชพิธีแล้วจะเห็นได้ว่า ความหมายของพระราชพิธีนี้อยู่ที่การทำนาย ฉะนั้นจึงกล่าวได้ว่า พิธีเผาข้าวนี้ เป็นพิธีเสี่ยงทายพิธีหนึ่ง เพื่อขจัดความหวาดหวั่นของชาวนาชาวไร่ที่มีต่องยั้นตรายที่อาจจะเกิดขึ้นภายหน้า หรือไม่ก็เพื่อรับปีใหม่ที่ฟุ่งซ่าวน เชื่อนมิติโซคลาง

แล้วคิดการทูลธิ เป็นผู้ข้าค้ำพลอยให้เกิดการยุ่งเหยิง หยุดหักขึ้น เมื่อเสียงทาย พอดี นนิตติอื้ย ก็จะไม่อาจกิดฟุ่งซ่าวน ฝืนฟันและคืนไปได้ จึงได้หอกใบเสียงทายให้คันแห้นมาก ๆ เป็นการแสดงน้ำใจ ฟ้าดินและพระบารมีของพระเจ้าแผ่นดินให้เป็นที่กรงขามแก่คุณทั้งปวง⁶⁶

ครั้งถึงเดือน 5 และเดือน 6 ก็จะเป็นฤดูกาลที่จะลงมือทำงานกัน พระเจ้าแผ่นดินก็ทรงบำบัดขัญชាតาด้วยพิธี “พิชมมงคล” และ “จุดพระนังคัล” ซึ่งการประกอบพิธีทั้งสองนิยมกระทำด้วยกัน กล่าวคือ พิธีพิชมมงคลนั้นก็เป็นการสวดมนต์ทำขวัญพิชชนิดต่าง ๆ ซึ่งมีข้าวเปลือกเป็นยาที่ ส่วนพิธีจุดพระนังคัลนั้น ก็คือ พิธีไถ จุดประสงค์ของพิธีจุดพระนังคัลก็เพื่อที่จะต้องการเสี่ยงทายให้รู้ล่วงหน้า การเสี่ยงทายก็ตรงที่ว่า ให้พระโคอองกินของที่นำมาเสี่ยงทาย 7 สิ่ง ได้แก่ ข้าวเปลือก ข้าวโพด ถั่ว งา เหล้า น้ำ และหมู ถ้าพระโคอองกินสิ่งใดก็มีค่าทำนายว่า สิ่งนั้นจะ

บริบูรณ์ ซึ่งการเสี่ยงทายนั้นบว่ามีอิทธิพลต่อจิตใจของชาวนาไทยพอสมควรที่เดียว พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าฯ ทรงอธิบายไว้ว่า เป็นพระชาวนา

.....มีความหวาดหวั่นต่ออันตรายคือ น้ำฝน น้ำท่ามาก ไปน้อยไป ด้วงเพลี้ยและสัตว์ต่าง ๆ จะบังเกิดเป็นเหตุอันตราย ในให้ประโภชน์ตั้นภาคภูมิเป็นกำลัง จึงได้ต้องเส่าหาทางที่จะแก้ไข และทางที่จะอุดทุน และที่จะเสี่ยงทายให้รู้ถ่วงหน้า จะได้เป็นที่มั่นคงมั่นใจ ก็การที่จะแก้ไขเชี่ยวชาญนำฝนนำท่าขึ้นเป็นของเป็นไปโดยถูกประกติเป็นอย่าง โดยอุบายน และแรงลงทุนอย่างไรไม่ได้ จึงต้องอาศัยคำขอธิษฐานและความสักด้วยเป็นที่ตั้งบ้าง ทำการขึ้นไม่มีโทษ นับว่าเป็นการสวัสดิมมงคลตามขึ้นมาในพระพุทธศาสนาบ้าง บุชา เช่นสรวงตามที่มาทาง ไสยาสตร์บ้าง ให้เป็นการช่วยแรงและเป็นที่มั่น ใจความ ประกรณของมนุษย์ ขึ้นคิด ไม่มีที่สุด⁶⁷

ในพระราชบัญญัติดังกล่าวนี้ ก็ยังมีการให้กำลังใจแก่ชาวนาอีกขั้นตอนหนึ่ง โดยการที่พระเจ้าแผ่นดินทรงลงมือไถนาเอง เพื่อจะได้เป็นแบบอย่างแก่ราษฎร ซึ่งนำให้มีความขยันหมั่นเพียรในการที่จะทำงาน เพราะเป็นสิ่งสำคัญที่จะได้อาศัยเลี้ยงชีวิตต่อไป เป็นผลให้มีฐานะมั่นคง และสร้างความเจริญให้บุญลัพธ์ให้แก่อาณาจักรด้วย⁶⁸

จะเห็นได้ว่า พิธีเผาข้าว และพิธีจุดพระนั้นคัล มีจุดประสงค์ทำงานองเดียวกัน คือ เพื่อให้เป็นสวัสดิมมงคลแก่ชุมชนหาร ซึ่งจะเป็นสबียงสำหรับบ้านเมือง

เมื่อชาวนามีความมั่นใจและลงมือปลูกข้าวแล้ว เมื่อเข้าถึงเดือนเก้า เกิดปีได้ฝนแล้งขึ้นมา ทางผู้ปกครองก็ช่วยบำรุงขวัญชาวนาต่อไป คือ จัดทำพิธี “พรุณศาสตร์” คือ พิธีขอฝนนั่นเองพระราชบัญญัติเป็นพิธีจร เพราเหตุว่า ถ้าปีได้ฝนตกกับบริบูรณ์ก็จะพระราชบัญญัติเป็นสิ่ย พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าฯ ทรงตั้งข้อสังเกตว่า พระราชบัญญัติพรุณศาสตร์นี้เป็นที่พอกพอใจแก่ชาวนาและชาวนามักจะคอยสังเกตว่า

ถ้าตั้งพระราชบัญญัติ ฝนมีสมบูรณ์ก็เป็นที่อุ่นใจ ใจกันไปไม่คร่อง ถ้าฝนขัดข้องก็ นักจะบ่นหนักอกหนักใจ ไม่ค่อยสบายไป ฉะนั้นพระราชบัญญัติพรุณศาสตร์ จึงเป็นเครื่องประคองใจของราษฎรให้เป็นที่ชื่นชมยินดี มีความนิยมกันมาก จึงเป็นพระราชบัญญัติที่ยั่งยืนมาตั้งแต่ประการนี้⁶⁹

ครั้นถึงเดือนอ้าย ซึ่งเป็นระยะเวลาที่เมล็ดข้าวในรวงแก่เต็มที่แล้ว ได้เวลาที่ชาวนาจะต้องเกี่ยวข้าว ปรากฏว่า น้ำก็ยังไม่ลด น้ำในห้องน้ำยังมีมากอยู่ ก็จะสร้างความเสียหายให้แก่ชาวนา

ได้ เพราะเมล็ดข้าวในร่วงแก่ ถ้าไม่ได้เกี่ยวก็จะหล่นร่วงลงเสียในน้ำ ถ้าหากไม่หล่น เมล็ดข้าวค้างอยู่ก็เป็นข้าวเมล็ดหักล่างเสียไป จะนั่นผู้ปักครองจึงต้องหาหนทางช่วยเหลือโดยอาศัยพิธีกรรมทางศาสนา พิธีนี้เรียกว่า “พิธีไายน้ำ” หรือ “ไอลเรอ” มีวัตถุประสงค์ก็เพื่อจะให้น้ำลดลงเร็ว ๆ ชานาจะได้เกี่ยวข้าวได้ ไม่ทำให้ข้าวเสียหาย มีข้อที่น่าสังเกตว่า พระราชนิพิธีไอลเรอไม่ได้ปฏิบัติทุกปีและไม่เสมอไปทุกแผ่นดิน ด้วยเหตุนี้พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชจึงทรงสันนิษฐานว่า พระเจ้าแผ่นดินทรงกระทำพิธีเป็นการเฉพาะพระองค์ จะทำแต่เฉพาะในปีที่ต้องการให้น้ำลดเท่านั้น⁷⁰

จะเห็นได้ว่า นโยบายการให้กำลังใจแก่ชานาด้วยการประกอบพระราชพิธีต่าง ๆ ดังกล่าว นั่นคงให้ผลมาก จึงได้ยึดถือปฏิบัติกันเป็นธรรมเนียมมาตั้งแต่ครั้งกรุงสุโขทัย กรุงศรีอยุธยา และเรื่อยมาจนกระทั่งถึงปัจจุบันนี้ จะมีจดเว้นหรือยกเลิกไปก็บางพิธีเท่านั้น

ส่วนกิจการประเพทอื่น ๆ ที่ผู้ปักครองอยุธยาได้ปฏิบัติไปเพื่อช่วยเหลือชานาก็ยังมีอีกเล็กน้อย เช่น ด้านการห้ามปราบนาไม่ให้ได้ตัวในฤดูกาล:inline เกี่ยวข้าว ดังมีกฎหมายปรากฏว่า

.....ครั้นอยู่จั่วนี้ยังนานมาถึงเทกการ ไทนาก็ยิ่งข้าวของท่าน แฉมันผู้ทายก็ ผู้ขาย ก็ อะอาเงินค่าตัวมันมาส่งแก่ท่าน เมื่อในเทกการนั้น ท่านว่าทำน้ำจะเอาปลา ทำนา อะเออเข้า ท่านมิให้รับเงินเลย แล้วเมื่อใดพันเทกการแล้ว ให้รับเงินตามมากแคน้อย⁷¹

ส่วนด้านการจัดปัดเป้ากรณีพิพากนั้น ปรากฏว่า รัฐบาลอยุธยาได้จัดให้มีต่อเนื่อง เสนabolดีกรมนาขัน ซึ่งมีสำนักงานที่จะตั้งศาลพิจารณาความ บรรดาที่เกี่ยวข้องด้วยที่นาและโกระบือให้แล้วเสร็จไปโดยรวดเร็ว จะได้ไม่เสียเวลาในการทำงาน เพราะก่อนนั้นมักเอกสารดีความไปพิจารณาในกรมอื่น⁷² กิจการประการสุดท้ายที่รัฐบาลอยุธยาเกี่ยวข้องน้อยที่สุด ได้แก่ เรื่องการชด-ประทาน ที่เป็นเช่นนี้ก็เพราะสภาพภูมิประเทศของอาณาจักรอยุธยา มีเมืองจำนวนมาก อื้ออำนวย ต่อระบบการทำนาเป็นอย่างตื้อยู่แล้ว กล่าวคือ รัฐบาลไม่เห็นความจำเป็นที่จะต้องชุดคลองขนาดใหญ่ เพื่อระบายน้ำเข้านาเลย เพราะชานาสามารถตอกด้ำเข้านาได้เอง โดยชุดคลองเล็ก ๆ ซึ่งทำได้โดยการร่วมแรงกัน ซึ่งถือว่าเป็นวิธีการชดประทานขนาดเล็กนอกจากนี้บางเมืองในอาณาจักรก็มีนาที่ตอกด้ำไว้บริบูรณ์ จึงปลูกข้าวได้ทุกปี โดยไม่ต้องอาศัยน้ำฝนโดยเฉพาะ แต่อาศัยน้ำท่าที่ท่วมถึงท่านั้น ถึงกระนั้น ก็ตาม เนื่องจากรัฐบาลมีความจำเป็นในการรังวัดนาเพื่อเก็บภาษีค่าน้า จึงต้องมีการควบคุมการชุดคลองระบายน้ำ ไขน้ำเข้านา ฉะนั้นในพระธรรมนูญจึงได้กำหนดให้พระยาพล-เทพใช้ “ตราพระพิรุณขี่นา” ทรงเครื่องยืนหลังนาคราชดูงหนึ่ง สำหรับใช้ไปวิดน้ำเข้านาชุดบึงบาง คลองไขน้ำ⁷³

3.1.7 หน้าที่ชวนนาไทยพึงปฏิบัติต่อบ้านเมือง

หน้าที่สำคัญที่ชวนนาไทยสมัยอยุธยาจำต้องปฏิบัติต่อรัฐบาล คือ การเสียอกรค่านาชีงากรนี้ถือเป็นสิ่งจำเป็นที่รัฐพึงได้จากราษฎร ผู้ที่ประกอบอาชีพทำนาเก็บต้องเสียค่านา ผู้ที่ประกอบอาชีพทำสวนก็ต้องเสียค่าอากรทำสวน ผู้ทำประมงก็เสียอากรค่าน้ำ ผู้ทำการค้าก็เสียอากรตลาด ฯลฯ

ตามหลักฐานที่ปรากฏ ชวนนาไทยจะต้องเสียอากรค่านาในรูปของ “หางข้าว” พомมาในระยะ สัญสมเด็จพระนราภิญญา พนหลักฐานว่า มีการเก็บอากรค่านาเป็นตัวเงิน โดยมีพิกัด ดังนี้คือ เก็บไว้ละหนึ่งสลึงต่อปี ต่อพื้นที่นา 40 ตารางวา⁷⁴ ถ้าเป็นอากรค่านาของชวนนาในเขตหัวเมือง ต้องนำมาแบ่งครึ่งระหว่างเจ้าเมืองกับพระคลังหลวง แต่ในทางปฏิบัติปรากฏว่า เมืองที่อยู่ห่างไกลถึงชายแดน “มักไม่ค่อยได้ส่งค่านาถวายพระมหากษัตริย์เต็มเม็ดเต็มหน่วยนัก”⁷⁵

ตามกฎหมายที่ประกาศใช้ในสมัยพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศเมื่อ พ.ศ. 2291 นั้นได้ออกกำหนดกฎหมายให้ชวนนาต้องเสียอากรค่านาตามเงื่อนไขดังนี้ คือ

1. ผู้ทำนาใหม่และผู้ที่ทำนาในเขตราชที่มีต้นไม้มอกขึ้นในท้องนา แล้วต้นไม้แน่นมีขนาดใหญ่รอบสองกำขันไปนั้น “ให้ยกอากรค่านาหางข้าวเสียสองปี”⁷⁶ พอกถึงปีที่สามจึงให้เริ่มเก็บอากรได้

2. นาใดก็ตามที่ร้างมาเป็นเวลานาน ไม่มีผู้ใดเข้าไปทำ เป็นเวลา 3-4 ปี แล้ว ถ้าผู้ใดเข้าไปทำใหม่ก็จะได้รับ “ยกค่านาหางข้าวเสียปีหนึ่ง”⁷⁷

3. กรณีที่ผู้เคยทำนาเป็นโจรผู้ร้ายยากจน ไม่ได้ทำนา นาร้างอยู่เป็นเวลา 1 ปีถึง 2 ปี ถ้ามีคนมาทำนารายใหม่ “ให้เรียกค่านาหางข้าวแต่ปีหนึ่งสืบไป”⁷⁸

4. ผู้ใดจะทำนาขึ้นใหม่หรือทำนาเก่าขึ้น แต่ไม่ได้แจ้งให้เจ้าพนักงานทราบ ทางบ้านเมืองตรวจพบเข้า ให้ปรับเรียกເเอกสารค่านาหางข้าวถอยหลังไปปีหนึ่ง

สมัยสมเด็จพระนราภิญญา ชวนนาไทยแม้จะทดลองทั้งนาไว้ให้กร้างว่างเปล่า ผู้เป็นเจ้าของจะต้องเสียอากรค่านา เช่นกัน ที่เป็นเช่นนี้ก็ เพราะพระองค์ทรงมีนโยบายที่จะบังคับให้ราชภรรยาไทยมีความชยันชันแข็งในการทำมาหากินนั่นเอง เมื่จะออกพระราชบัญญัติบังคับชวนนาในลักษณะดังกล่าวแล้ว ผลในทางปฏิบัติจะไม่เต็มที่นักจะได้ผลกระทบภายในท้องถิ่นที่พระเดชานุภาพแฝงไปถึงอย่างสมบูรณ์เท่านั้น ลากูเบอร์จึงกล่าวว่า ด้วยเหตุนี้พระองค์จึงทรงพอพระทัยเป็นอย่างมากที่ได้ให้คนต่างชาติเข้ามาตั้งภูมิลำเนาอยู่ในราชอาณาจักร เพื่อบุกเบิกเพาะ-

ปลูกในที่ดินอันรกร้างว่างเปล่าที่มีอยู่เป็นอันมาก พระองค์ยังทรงพระราชทานให้จับจองถือที่ดิน ที่รกร้างว่างเปล่าเหล่านั้น พร้อมกับทรงช่วยเหลือพระราชทานโโค กระปือ เพื่อใช้ในการประกอบกิจกรรม⁷⁹

3.2 การทำสวน ทำไร่

นอกจากอาชีพทำนาแล้ว การทำสวน ทำไร่ก็เป็นอาชีพที่ทำกันมากในอาณาจักรอยุธยา

3.2.1 การจับจองที่ดินทำสวน ทำไร่

ชาวอยุธยามีสิทธิในการทำสวน ทำไร่ได้ด้วยวิธีการที่ไม่ยกนัก ทำนองเดียวกับการจับจองที่ดินทำนา กล่าวคือ ให้ปฏิบัติตามตัวบทกฎหมายที่ได้วางไว้ เช่น ผู้ใดจะโอนป่าทำไร่ นา หรือเรือกสวน ต้องแจ้งแก่เสนานายระหว่าง นายอการ เพื่อจะได้เดินทางไปดูเรือกสวน ไร่นา จะได้ทราบว่า จะทำสวนมากหรือน้อย เจ้าหน้าที่ดังกล่าวเมื่อตรวจสอบแล้วจะลงมือเขียนโนนดให้ไว้ เพื่อให้เป็นที่รู้ว่า “ผู้นั้น อยู่บ้านนั้น ทำที่ตรงนั้น ๆ” ไว้เป็นหลักฐาน ถ้าได้ก็ตามลักษณะการทำตาม อำเภอใจ ไม่มากแก่เจ้าหน้าที่ดังกล่าว บุคคลเหล่านั้นเมื่อทางการจับได้ให้ลงโทษ 6 สтан⁸⁰ ตามกฎหมายฉบับนี้หมายความว่า ผู้ได้ก็ตามสามารถเลือกที่ ที่ได้ก็ได้ทำมาหากิน สร้างสวนก็ได้ จะทำไร่หรือทำนา ก็ได้ สวนที่ดินอีกประเภทหนึ่ง คือ ที่ดินที่เคยทำกินมาแล้ว แต่ถูกทิ้งร้างไป ก็สามารถเข้าไปจับจองทำกินได้ ดังในกฎหมายระบุไว้ว่า ถ้าที่ที่ราชภูมิได้เคยพ้นกอญแล้วทิ้งให้ร้างไปนานถึง 9 ปี 10 ปี ก็ให้พนัลศิธิจากที่ตรงนั้น ให้เจ้าหน้าที่คือ “แขวง” จัดให้ราชภูมิไม่มีที่พักพิงเข้าอญทำมาหากินเสีย เพื่อ “อย่าให้ที่นั้นเปล่าเป็นทำเนีย”⁸¹

3.2.2 ประเภทของสวน-ไร่

ชาวไทยประกอบอาชีพในการทำสวน ทำไร่ อยู่มากเท่า ๆ กับการทำนาเมื่อกัน การทำสวน ทำไร่มีทั้งแบบทั่ว ๆ ไป เพื่อนำผลิตผลไว้ใช้ภายในครอบครัวและการทำสวน ทำไร่ขนาดใหญ่ ซึ่งหมายถึงการทำสวนผลไม้ และปลูกพืชไร่บางประเภทเพื่อจำหน่าย

สำหรับการทำสวนเพื่อไว้ใช้ในครอบครัว ส่วนใหญ่เป็นการทำสวนครัว สำหรับการทำสวนประเภทนี้ไม่ต้องมีระเบียบการทางราชการเหมือนกับการทำสวนผลไม้หรือการทำไร่ทำนา ตามหลักฐานของลาลูแบร์ได้บันทึกไว้ว่า โดยทั่ว ๆ ไปชาวไทยปลูกพืชสวนครัวกันไว้ตามบ้าน ซึ่งพืชที่ปลูกนั้นได้แก่ หอมหัวเล็ก (ลาลูแบร์บอกว่าไม่มีหอมหัวใหญ่) หัวกระเทียม หัวไชเท้า ซึ่งพืชผลสามารถประเกทนี้ในเมืองไทย “กระแสเดียดมีรสหวานกว่าในประเทศของเรา(ฝรั่ง)

เศษ)"⁸² นอกจานั้นก็มีแต่ความผลเล็ก ๆ ซึ่งชาวอุบลารานิยมรับประทานทั้งตัว ๆ ทำนองเดียวกับชาวตะวันตก มีหัวผักกาดขาวขนาดใหญ่ พักทองผลเล็ก ๆ เนื้อในเป็นสีแดง ผักชีล้อม กระเพรา ผักปัง เห็ดขนาดใหญ่แต่มีปริมาณน้อยไม่ค่อยมีรสชาติ หน่อไม้เทคนี้เป็นจำนวนมาก แต่ชาวไทยยังไม่รู้จักบริโภคกัน นอกจานั้นก็มี ขิง ข่า มะกรูดและพัก

พืชผักเหล่านี้เป็นพืชผักที่ลาลูแบร์พบเห็น และลาลูแบร์ได้ตั้งข้อสังเกตว่า ผักบางประเภทที่ใช้ประกอบอาหารประเภทสด ที่เมืองไทยสมัยนั้นยังคงไม่ได้ปลูกกันและยังคงไม่รู้จักทั้ง ๆ ที่ "พื้นดินของสยามนำจะปลูกผักเหล่านี้ได้" ⁸³ ผักเหล่านี้ได้แก่หัวผักกาดแดง หัวผักกาดซูการ์-ปิต หัวผักกาดแคร์รอร์ต กระเทียมเทศ ผักกาดหอม ผักชีลา และผักชนิดอื่น ๆ นอกจากนี้เมืองไทยยังไม่มีผักตั้งไว้ แต่โน้ตไทยแท้ ผักคุณฉ่าย กระหล่ำปลีและกระหล่ำดอก⁸⁴

แต่พืชที่ชาวต่างประเทศชื่นชมเป็นพิเศษ คือ มันเทศ มีเนื้อในเป็นสีขาว บางทีกีอบเป็นสีม่วง เมื่อจะกินก็ใช้หมกขี้เต้าไฟ "มีรสชาติคล้ายเกล็ด" ในทวีปอเมริกาใช้บริโภคต่างขนมปังสด ได้⁸⁵ นอกจากนี้มีถั่วพันธุ์ต่าง ๆ แปลงกว่าที่ชาวฝรั่งเศสมีอยู่ และยังคงมีพืชพันธุ์ไม่ล้มลุกอีกหลายประเภทที่ปลูกกันในเมืองไทยขณะนั้น

ลาลูแบร์ได้ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับลักษณะการปลูกพืชนานาชนิดของชาวอุบลาราฯ เอาไว้ว่า "ในปีหนึ่ง ๆ ก็ปลูกเพียงหนเดียว ลงในที่แห่งเดียวกัน ไม่ใช่พระเดือนไม่อุดมพอที่จะทำการเพาะปลูกได้ปีละ 2 หนไม่ได้" แต่เป็นพระเดือนหน้า น้ำท่วมนองนานจนเกินไปนั้นเอง⁸⁶

สวนอีกประเภทหนึ่ง คือ สวนที่ปลูกพืชมีผล สำหรับไม่ผลที่ปลูกได้แก่ ทุเรียน มังคุด ลางสาด นาง มะม่วง ขนุน มะละกอ สับปะรด แตงโม ส้มชนิดต่าง ๆ หันหิมและน้อยหน่า สวนพืชไร่ได้แก่ กล้วย อ้อย พakisไทย หมาก พลู มะพร้าว ตาลและยาสูบ

บริเวณที่ทำสวนผลไม้ ปราญญาลักษณะนอยู่ 2 แห่ง ของชาวต่างชาติแห่งหนึ่ง และเอกสารของไทยอีกแห่งหนึ่ง สำหรับเอกสารของชาวต่างชาตินั้นได้บันทึกไว้ว่า ออยบริเวณกรุงเทพเรื่อยไปจนถึงหนองบูรี ดังข้อความต่อไปนี้

สวนผลไม้ที่บ้านกอกนั้นมีอาณาบริเวณกว้าง ไปตามชายฝั่งแม่น้ำโขยกวนขึ้นไปสู่เมืองสบาน(อุบลฯ)ถึง 4 ลี้ กระทั้งจุดต่ำสุดที่วัด ทำให้มีองหลงแห่งนี้อุคุณสมบูรณ์ไปด้วยพอกหาร ซึ่งคนพื้นเมืองชอบบริโภคกันนักหนา ข้าวเจ้า(ลาลูแบร์)หมายถึงผลไม้นานาชนิด เป็นอันมาก⁸⁷

ส่วนเอกสารไทยตามกฎหมาย พ.ศ.2299 บอกรว่า แหล่งที่ทำสวนได้แก่ แขวงเมืองราชบุรี เมืองสมุทรสงคราม และเมืองสมุทรปราการ ซึ่งเป็นเมืองใกล้สวนบางช้าง ซึ่งเป็นเขตที่รัฐได้อากรสวนขึ้นพระคลังหลวงเป็นอันมาก⁸⁸

3.2.3 ความสำคัญของพืชสวน พืชไร่บางประเภท

ทุเรียน เป็นพืชที่มีผลสรอร่อยหวานมัน ในแขวงบ้านเมืองเป็นต้นไม้มีอาการ มีคุณค่าทางกฎหมายสูงกว่าพืชมีผลประเภทอื่น ทั้งนี้เพราะกฎหมายได้ออกกำหนดค่าปรับแก่ผู้ที่ลักตัดต้นทุเรียนไว้ทุกชนิดอนด้วยอัตราที่สูงกว่าลักษณะพืชมีอาการชนิดอื่น กล่าวคือ ลักษณะตัดต้นใหญ่มีผลปรับต้นละ 200,000 บาท ถ้าลักษณะตัดต้นใหญ่แต่โกรนปรับต้นละ 100,000 บาท ส่วนต้นเล็กกำหนดโทษไว้เช่นกัน คือ ถ้าลัก ถอน หรือตัดต้นแล็กให้ปรับต้นละ 80,000 บาท⁸⁹ เนื่องจากในอดีตจัดให้คุณค่าต้นทุเรียนสูงจึงทำให้ผลิตผลราคาค่อนข้างจะแพงตามไปด้วย ด้วยเหตุนี้เองคนไทยจึงนิยมซื้อบานมาก และมีผลสรอร่อยมาก แต่แพร่แวงกล่าวว่า คนที่ไม่คุ้นเคยกับกลิ่นของมันแล้ว เวลากินต้องอุดจมูก อย่างไรก็ตามก็เป็นที่ชอบของคนไทยมาก ขนาดลาญเบร์ตั้งข้อสังเกตว่า "...คนสยามนั้นยอมขายความเป็นไทยของตนเพื่อที่จะบริโภคผลไม้ชนิดหนึ่งซึ่งเขาระบุว่าทุเรียนก็ยังได้"⁹⁰ หมายความว่า ยอมเป็นหน้ายิง เพราะต้องการเงินมาซื้อทุเรียนรับประทาน

มังคุด ต้นไม้มีอาการ ได้รับการคุ้มครองจากกฎหมายเช่นเดียวกันคือ⁹¹

ถ้าลักตัด ต้นใหญ่มีผล ปรับต้นละ 55,000 บาท

ถ้าลักตัด ต้นใหญ่โกรน ปรับต้นละ 33,000 บาท

ถ้าลักตัด ถอนต้นแล็ก ปรับต้นละ 22,000 บาท

ประโยชน์ในการแพทย์ชรรแสวนก่อว่า เขาใช้เปลือก (ผล) ของมังคุดประกอบโอลิม มีสรรพคุณในทางบำบัดโรคบิด⁹²

างสาด ได้รับการคุ้มครองทางกฎหมายแบบเดียวกับมังคุด⁹³

มะม่วง ได้รับการคุ้มครองทางกฎหมายแบบเดียวกับมังคุด

ส้ม สำหรับส้ม ลาญเบร์ร์บอกว่าเมืองไทยปลูกส้มหลายชนิดได้แก่ ส้มโอ แต่กระบวนการส้มหวานที่มีรสเด็ดที่สุดนั้น เป็นลักษณะเชี่ยวชาดและเผ็ดไม่ค่อยกลิ่นนัก เรียกว่า "ส้มแก้ว" ที่เรียกเช่นนี้ มิใช่เพราะว่ามันใส โปร่งแสงก็หมายได้ หากถือว่ามีรสเผ็ดเป็นเอกหนี่อกว่าบรรดาส้มด้วยกัน ส้มประเภทนี้จะให้แก่คนไข้ ที่เหลือก็จะขาย ถ้าเป็นส้มที่ออกดอกฤดูกาลแล้ว จะขายราคาแพงมาก คือผลละ 5 ซอล(sol) เท่ากับ 5 ชั้งตีม⁹⁴ ลาญเบร์ร์ให้คำแนะนำเกี่ยวกับการบริโภคผลไม้ของคนไทย

สมัยอยุธยาว่า ชาวไทยชอบบริโภคผลไม้ยิ่งกว่าสิ่งใดถึงขนาด “ถ้ามีอยู่แล้วก็กินกันไปได้ตลอดวันยังค่าที่เดียว”⁹⁵

คุณภาพของผลไม้สยามตามทัศนะของแซร์เวส บอกว่า ส่วนมากมีส่วนผสมแคลอรี่ต่ำกว่าและมีรสชาติดีกว่าผลไม้ในประเทศฝรั่งเศส และมีพันธุ์เปลกกว่าของฝรั่งเศสด้วย ยกตัวอย่าง เช่น มะนาว กับ ส้ม มีรสติดกว่า และปริมาณมากกว่าของฝรั่งเศส⁹⁶

มาร์วา จัดเป็นพืชที่มีความสำคัญสำหรับอยุธยาอีกประเภทหนึ่งและเป็นพืชที่มีอาการกล่าวคือ มิกภูหมายคุ้นครอง ไม่ว่าจะเป็นต้นเล็กหรือต้นใหญ่ หรือแม้แต่ต้นที่โกรธุกขโนย ตัดถอน มิกภูหมายลงโทษปรับเจ้าไว้ว่า

ต้นใหญ่มีผล จะถูกปรับต้นละ 55,000 เเบี้ย

ต้นใหญ่โกรธ จะถูกปรับต้นละ 33,000 เเบี้ย

ต้นเล็ก จะถูกปรับต้นละ 22,000 เเบี้ย

ถ้าถูกจับได้ ถูกปรับคิดเป็นหะลาย ๆ หนึ่งเป็นเงิน 15,000 เเบี้ย⁹⁷

ที่ถูกจัดให้เป็นพืชมีอาการ และมิกภูหมายคุ้มครองเช่นนี้ ก็อาจเนื่องมาจากมาร์瓦เป็นพืชที่ร่าเริง ที่ให้ประโยชน์มากมาย นับตั้งแต่ลำต้นจนกระทั่งถึงใบ ผล และแม้จะใช้ผลเป็นอาหารแล้ว ยังสามารถนำเอาส่วนอื่น ๆ ของต้นมาร์瓦มาใช้ประโยชน์อย่างอื่นได้อีก ดังมีหลักฐานมากมาย ที่กล่าวถึงผลประโยชน์ของมาร์瓦 ได้แก่

“...ที่ได้ปากคล่องภาษาแก้วลงมาหน่อยหนึ่งนั้น เรือนอยู่ใหญ่/ปากกว้าง 6-7 ศอก
พากมอยบันทุกมะพร้าวหัว...นานาอย่าง”⁹⁸

และนอกจากนี้ในหนังสือประชุมพงศาวดารภาคที่ 63 ได้เล่าไว้ว่า บริเวณที่ขายมาร์瓦ได้แก่ ตลาดในกำแพงเมืองย่านป่ามะพร้าว ขายมะพร้าวหัว ปอกมะพร้าวอ่อน มะพร้าวเผา ขาย⁹⁹

นอกจากนี้ยังเห็นประโยชน์ของมาร์瓦ที่ชาวอยุธยานิยมกันได้แก่การเอาไปทำน้ำมัน มะพร้าว เอกากะลามะพร้าวไปเป็นภาชนะ เอาหัวยางจากกะลามะพร้าวไปปูพื้นให้คำ และเอาเปลือกมะพร้าวมาคั่วเป็นเชือกดงประภูมหลักฐานว่า น้ำมันมะพร้าว เป็นน้ำมันชนิดที่เคยใช้รับประทาน กันในเมืองไทยขณะนั้น ฝรั่งว่ามีรสขมเล็กน้อย ใช้บริโภคได้เมื่อเคี่ยวอุ่นมาใหม่ ๆ ได้ไม่กี่วัน ถ้าพึงไว้นานจะมีกลิ่นเหม็น¹⁰⁰

สำหรับภาคلامะพร้าวใช้เป็นภาษาและสำหรับใช้สอยกระจุกกระจิกได้หมด เช่น “ในห้องตลาด เราเห็นราชภูมิข้าวกันในภาคلامะพร้าว และข้าวันนั้นสุกก่อนที่จะใหม่เสียอีก แต่ภาคลูกหนึ่งใช้หุงข้าวเพียงครั้งเดียวเท่านั้น”¹⁰¹ สำหรับน้ำย่างจากภาคلامะพร้าวเผาไฟ คนไทยจะนำไปถูฟันให้เป็นสีดำ บ้อมฟันเป็นการเสริมสวยของชาวไทยสมัยนั้น¹⁰² ในเรื่องการค้นเชือกพบว่า ที่บ้านท่ากาภี หนองกำแพงกรุง เป็นบ้านแขกพากนี้จะเปลือกมะพร้าวมาคั่นเป็นชือก โดยตีเปลือกทำเป็นสายสมอ มีความยาวสั้นหนึ่งบัง ยาวสามสิบวาบัง บางที่ทำยาวถึง 50 วา แล้วขายให้แก่นายกำปั่น ศลุปลำเกา นอกจากนี้ยังคั่นชุดจุดบุหรี่ด้วยเปลือกมะพร้าวขาวแก่บรรดาพากชนนางและราชภูมิที่ต้องการใช้ และทำบุญอีกด้วย¹⁰³

สิ่งเหล่านี้จะเห็นได้ว่า มะพร้าวมีประโยชน์มาก many นอกจากนั้นทางบ้านเมืองยังนิยมอา มาลงโทษ ในการณ์ผู้ได้กระทำการใดความผิดเรื่องขัดขวางทรัพย์เข้าห้องพระคลัง ก็จะถูกเอามะพร้าวหัวจูกปากประจำ¹⁰⁴

ตลาด เป็นพืชไร่อีกประเภทหนึ่งที่นิยมนำเอามาทำเป็นน้ำตาลหรือที่เรียกว่า ทำน้ำกระแซ หรือน้ำตาลมา การรองน้ำตาลสดกับปัดวงตาลหรือวงมะพร้าว รองมาเป็นน้ำตาลสด ใช้เคี่ยว เป็นน้ำตาล ต่อจากนั้นอาจทำน้ำกระแซได้ โดยเอาเปลือกไม้ เช่น ตะเคียนกาบปูนเผาไฟเช่นลงในน้ำตาลสด ต่อไปอาจทำเป็นน้ำส้มสายชูได้ โดยทิ้งน้ำตาลสดไว้ก็จะมีรสเปรี้ยว¹⁰⁵

อ้อย เป็นพืชไร่ที่มีประโยชน์ต่อมนุษย์มาก ดังนั้นจึงพบว่ารัฐบาลได้พยายามคุ้มครองป้องกันไว้ในกฎหมายหลายมาตรา การปลูกอ้อยเข้าจะทำกันเป็นไร่ ๆ และมีการล้อมรั้ว ถ้ามีใครเฝ้าริ้วไร่อ้อย ถูกจับได้ ให้ตัดนิ่วเมื่อคุณข้อ ถือเป็นมิ่มโทษ¹⁰⁶ ส่วนในกรณีของการขโมยอ้อย ในกฎหมายกำหนดไว้ว่า ถ้าใครขโมยอ้อยยามวิกาล ผู้ขโมยถือเป็นโจร ถูกลงโทษจับมัดประจำไปถึงตระแหง และตีด้วยไม้หaway 60 ที ให้ใช้ของที่ขโมย ถ้าขโมยทำให้เจ้าของบาดเจ็บ ก็ถูกลงโทษให้บาดเจ็บ เช่นกัน แต่ถ้าทำร้ายเจ้าของผลไม้ถึงแก่ความตาย ก็ถูกลงโทษถึงตายตามกัน ถือเป็นหันตโทษ¹⁰⁷ การขโมยอ้อยถ้าจับได้จะถูกปรับละเอียดมาก คือ คิดเป็นล้ำ ถ้าขโมย 1-9 ล้ำ ปรับ 1,100 ถ้าขโมย 10 ล้ำ $\left\{ \begin{array}{l} 1 \text{ แบก } \text{ปรับ } 110,000 \\ 2 \text{ แบก } \text{ปรับ } 110,000 \\ 3 \text{ แบก } \text{ปรับ } 110,000 \end{array} \right.$ ¹⁰⁸ กรณีไฟ คนที่เผาไฟ ถ้าสามารถนำไปใหม่ไร้อ้อยของผู้อื่นจะถูกปรับคิดเป็นไร่ ๆ ละ 555,000 ทีเดียว¹⁰⁹

บริเวณที่ปลูกอ้อยมาก และทำน้ำอ้อยขาย ได้แก่มีองพิษณุโลก เมืองกำแพงเพชร และเมืองสุโขทัย มีมากเหลือใช้ได้นำมาขายในเมืองอยุธยา ตั้งคำให้การขุนหลวงวัดประดู่ทรงธรรมว่า “เรือใหญ่ท้ายแก่งช้างเมืองพระพิษณุโลกฝ่ายเหนือ บรรทุกน้ำอ้อย...สินค้าต่าง ๆ ฝ่ายเหนือล่อง

เรือลงมาจอดขาย”¹¹⁰ และยิ่งไปกว่านั้นยังส่งนำatalไปจำหน่าย ณ เมืองญี่ปุ่นและเมืองมะละกา ทุก ๆ ปี เป็นอันมาก ราคานารมด้านน้ำหนาบละ 2 บาท 3 สลึง”¹¹¹

กล่าวว่า เป็นพืชพื้นเมืองของคนไทยอีกอย่างหนึ่ง ที่มีเด็กดื่นมากหมายหลายพันธุ์ และให้ผล ตลอดทั้งปี คุณค่าจากกล้วยนับไม่ถ้วน ตั้งแต่ลำต้น ผลและใบ แต่ที่ปราภูหลักฐานว่า เอกทำอะไรได้ บ้างนั้น ระบุไว้เต็เพียงว่า “ที่บ้านริมวัดโรงห้อง แตกต้นหน้าบ้านเจ้าพระยาจักรีนั้น พากหมูนี้เป็นแม่ค้าซื้อกล้วยดินมาบ่มและต้มขาย”¹¹²

การปลูกกล้วย ชาวไร่แมกปลูกกันเป็นไร่ ๆ เจ้าของไร่กล้วยได้รับความคุ้มครองจากกฎหมาย กำหนดเดียวกับเจ้าของไร่อ้อย และเจ้าของไร่หมากและพุด กล่าวคือ ถ้ามีการเอาเม็ดพร้าเข้าไปลัก ขโมยพืชไร่เหล่านี้ในเวลากลางคืน ถือว่าเป็นโจร เมื่อจับได้ให้มาด “ผู้ใดไปถึงตะแลงแกง ให้ตัวยก ไม้หaway 60 ที ให้ใช้ข่องห่าน ถ้ามันโดยพื้นเทิงเจ้าของเมีบากเจบ ให้ใหม่โดยบากเจบ ถ้าถึงตายให้ ฆ่ามันเสีย”¹¹³

ในการที่มีการขโมยผลกล้วย ผู้ขโมยเมื่อถูกจับได้จะถูกปรับเป็นครึ่ง เครื่องหนึ่งให้ใหม่เป็น เบี้ย 15,000¹¹⁴ สำหรับในเรื่องไฟไหม้ จะได้รับความคุ้มครองจากกฎหมายเดียวกับเจ้าของไร่อ้อยเมื่อนกัน กล่าวคือถ้าผู้ใด “เผาที่ตนแลไฟตามไปใหม่กลัววัยอ้อยห่านเสีย ให้ใหม่ไร่นี้เป็นเบี้ย 555,000”¹¹⁵

พริกไทย เป็นพืชไร่อีกประเภทหนึ่ง ที่มีชื่อเสียงในสมัยอยุธยา เพราะเป็นสินค้าที่ต้องการ ของชาวบุรพามาก ชาวบุรพาหลายชาติที่ได้เดินทางมาค้าขายทางตะวันออก จุดประสงค์ประการ หนึ่ง คือต้องการสินค้าเครื่องเทศ เพื่อใช้ในการถนอมอาหาร พริกไทยก็รวมอยู่ในเครื่องเทศ ประเภทหนึ่ง ที่ชาวบุรพาต้องการด้วย

จะเห็นได้จากเมื่อฝรั่งเศสสั่งทุ่มมาเมืองไทยในสมัยอยุธยา (สมัยสมเด็จพระนารายณ์ฯ) ในสัญญาข้อหนึ่งคือ ไทยให้สิทธิ์ขาดการซื้อพริกไทยแก่ฝรั่งเศส (เมื่อ 3 ธ.ค. 2227) โดยอนุญาตให้ ฝรั่งเศสซื้อพริกไทยทั้งหมดที่เพาะปลูกในอาณาเขตสยาม ในราคานาทละ 16 ปากา(เท่ากับ 6 คำลึง 2 บาท)¹¹⁶

ด้วยเหตุที่เป็นสินค้าสำคัญนี้เอง ทางการจึงถือเป็นพืชที่มีอาการและมีกฎหมายคุ้มครอง โดยออกกฎหมายลงโทษผู้ที่ขโมยตัด ถอนต้นพริกไทย ถ้าเป็นต้นใหญ่มีผล ปรับต้นละ 55,000 เบี้ย ถ้าเป็นต้นใหญ่โกร็น ปรับต้นละ 33,000 เบี้ย ถ้าเป็นต้นเล็ก ปรับต้นละ 22,000 เบี้ย¹¹⁷ ในสมัย

สมเด็จพระนราธิราษฎร์ฯ มีนโยบายส่งเสริมปลูกพฤษไทรโดยทางอ้อมคือ "...ไม่มีาก รสำหรับ
ค้างต้นพฤษไทร โดยเหตุที่พระมหาชัตติย์โปรดคริริให้ราชภูมิปลูกกันให้มาก ๆ ขึ้น..."¹¹⁸

สถานที่ปลูกพฤษไทรกันมาก กล่าวไว้ว่า พริกไทยเป็นพืชที่ขึ้นง่าย ภายใต้เวลาไม่เกินปี ก็สามารถทำเป็นสนิค้าใหญ่โตได้ สถานที่ปลูกคาดว่ามีทั่วราชอาณาจักร เพราะเมื่อครั้งให้ฟรังเศส ผู้ยกขันนั้นหมายถึง ให้รับซื้อพริกไทยได้ทั่วราชอาณาจักร ตามหัวเมืองและดินแดนที่เป็นเมือง-
ขึ้น ตั้งแต่เหนือต่ำต่ำไปจนถึงเมืองนครศรีธรรมราช¹¹⁹ และในสมัยสมเด็จพระนราธิราษฎร์ฯ ปรากฏ
หลักฐานว่า "พริกไทยมีอยู่ที่เมืองนครศรีธรรมราชโดยมาก"¹²⁰

คุณภาพของพริกไทยเมืองไทยสมัยอยุธยา มีแต่รายงานของพ่อค้าฝรั่งเศสกล่าวไว้ว่า
โดยได้ยินมาอีกที่ว่า "...เข้าพุดกันว่าพริกไทยในเมืองไทย เป็นพริกไทยที่ไม่ดี เพราะเหตุว่า
ถูกน้ำท่วมอยู่เสมอ ๆ แต่พริกไทยในเมืองนี้ข้าพเจ้ายังไม่ได้เห็น เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจะพุดให้แน่นอน
ลงไปว่าเป็นพริกไทยดีหรือไม่ดี ยังไม่ได้"

หมาก-พุ เป็นพืชไร่ที่เป็นที่นิยมกันมากในประเทศไทย เอเชีย ใช้รับประทานและรักษา¹²¹
สุขภาพได้ ในเมืองไทยสมัยอยุธยาใช้เนื้อหมากเคี้ยว เนื้อหมากใช้หั่นหมากสดและหมากแห้งเคี้ยว กับ
พลูซึ่งจีบเป็นมวนและใช้ปูน ซึ่งทำจากเปลือกหอยป้ายเล็กน้อย แชรัวเวย์สตั้งข้อสังเกตว่าคนไทย
เคี้ยวพลูอยู่เสมอ ๆ (เหมือนกับที่ชนชาติอื่นเคี้ยวใบยาสูบ) เพราะจะช่วยรักษาธาตุในห้องใต้
ไม่ทำให้ปากเหม็นและบังรักษาฟัน นอกจากนั้นยังเป็นการย้อมฟันให้เป็นสีดำด้วย เพรากระบ
น้ำมากจะดอย ๆ จับกรังหนาขึ้นทีละเล็กน้อยจนกลายเป็นสีดำ เป็นเครื่องสำอางทำให้มีปาก
แดงไปด้วย¹²² นอกจากนี้คนไทยสมัยอยุธยาจึงเชื่อว่าเป็นอาหารประเภทกินอิ่มด้วย ถึงกับกล่าวว่า
แม้ไม่ได้กินข้าว ก็ขอให้ได้กินพลูกับหมาก ก็แล้วกัน¹²³

ด้วยเหตุที่มากและพลูมีความสำคัญเช่นนี้ ทางการจึงมีกฎหมายคุ้มครองหมากและพลูเอา
ไว้ดังนี้

ถ้าลักตัด ถอนต้นหมากต้นใหญ่มีผล ปรับต้นละ 55,000

ถ้าลักตัด ถอนต้นหมากต้นใหญ่โกร็น ปรับต้นละ 33,000

ถ้าลักตัด ถอนต้นหมากต้นเล็ก ปรับต้นละ 22,000¹²⁴

ข้อสังเกต อัตราการปรับเท่า ๆ กับกรณีต้นมังคุด ลางสาด มะพร้าว พุ และพริกไทย
นอกจากนี้กฎหมายยังให้ความคุ้มครองหั้งหมากพลูเป็นแบบเดียวกับกล้วยและอ้อย ดังที่กล่าวมา
แล้ว คือ

ถ้าทั้งหมดและพูลูกงานโดยไม่หมายมิวิการ ผู้จัดโดยเป็นโจร ถูกลงโทษเมื่อตนโดยกลัว
และอ้อย¹²⁵

ถ้าถูกจับได้ว่าขโมยมากถูกปรับ ติดเป็นทะเลาะ ถ้ามีคนโดยเป็นจำนวนหนึ่งถึง 10
ทะเลาะ ให้คิดค่าปรับ 3 ทะเลาะ ทะเลาะหนึ่งเป็นเบี้ย 25,000

กรณีพูล ถ้าถูกขโมยตัดถอน ก็ถูกปรับอัตราเดียวกันกับหมากร แต่สำหรับพูลรังและ
ซึ่งมีค่ามากกว่าพูลหัวไป มีอัตราสูงกว่า คือ ถ้าลักต้นพูลรังและค้างหนึ่งปรับ 55,000 เบี้ย¹²⁶
เนื่องมาจากหมากร-พูล เป็นพืชที่นิยมรับประทานทั่วภูมิภาคเอเชีย ในเมืองไทยจึงปลูกกัน

เนื่องมาจากหมากร-พูล เป็นพืชที่นิยมรับประทานทั่วภูมิภาคเอเชีย ในเมืองไทยจึงปลูกกัน
มากและการส่งออกไปขายยังต่างประเทศดังปรากฏในรายงานของพ่อค้าอังกฤษชื่อ 约瑟夫·怀特 (George White) ที่สำรวจสินค้าในเมืองไทยสมัยสมเด็จพระนารายณ์ฯ พ.ศ. 2221 ว่า

...หมากปลูกกันในสวน อุตุ่นระหว่างเมืองนนทบุรีและปากแม่น้ำโขงเมืองบางกอก
ปริมาณการผลิตผลผลิตของหมากปีหนึ่ง ๆ จากสวนเหล่านี้เกิน ได้ประมาณ 25,000
หาน เจ้าของสวนนั้นถูกบังคับอย่างกว้างข้น ต้องขายหมากของตนทั้งหมดให้แก่พระมหา-
กษัตริย์เป็นราคางานละ 6 สลึง และพระองค์(สมเด็จพระนารายณ์ฯ)โปรดให้ขายต่อราคา
งานละ 1 คำลี ให้แก่โปรดเกล้าที่เมืองมะละกา และจันท์เมืองกิงตั้งมีเรือกำบันมาจากท่า
เมืองทั้งสองนี้ละ 5 หรือ 6 คำ และรับบรรทุกสินค้าต่าง ๆ ที่สินค้าหมากเป็นสินค้า
สำคัญ...¹²⁷

ส่วนบادหลวงเดอชาชีร์กกล่าวไว้ว่าถึงการค้าหมากและผลกำไรของสมเด็จพระนารายณ์ฯ ไว้ว่า

...ทั่วปริมาณท้องพูทวีปนั้น เขาเดียวพูลกับหมากกัน สมเด็จพระเจ้ากรุงสยามทรงส่ง
พูลออกจำหน่ายได้เงินมาถึงปีละ 75,000 เอกร หมากดินสอดี 1 แสนเอกร และหมากแห้ง
5 หมื่นเอกร...¹²⁸

ยาสูบ เป็นพืชที่ปลูกตามไร่ทั่วไป แต่ไม่มีหลักฐานระบุชัดว่ามีที่ได้มาจากการค้าของพูลกันไม่
มากพอแก่การบริโภค เพราะปรากฏว่ามีการขยายสูบจากเมืองม尼ลาและเมืองจีน มาสูบกันด้วย

ชาวไทยสมัยอยุธยานิยมสูบกันมาก ลักษณะรังสีสังเกตว่าการสูบยาของชาวไทยในสมัย
นั้นถือเป็นครีอิง “เพลิดเพลินเจริญใจอย่างหนึ่ง” แม้พากผู้หญิงที่เป็นใหญ่เป็นโตกนิยมสูบกันมีใช้
น้อย¹²⁹

3.2.4 นโยบายการส่งเสริมการทำสวน-ทำไร่

นโยบายการส่งเสริมการทำสวน-ทำไร่ของทางการอยุธยาไม่มีหลักฐานลงเหลือให้เห็นเด่นชัดเหมือนกับนโยบายการทะนบزرุ่งข้าว ส่วนใหญ่ที่พบก็เป็นหลักฐานส่งเสริมโดยทางอ้อม เป็นต้นว่า ซักชวนให้ราชภรรยาทิ้งที่ดินให้กรรังว่างเปล่า ให้เข้าทำสวนทำไร่ ปลูกผักผลไม้เสีย แล้วทางการจะลดอากรให้ ดังข้อความในกฎหมายมีว่า

อนึ่งที่นออกเมืองทำรุคคย์นานก็ตี แคมนผู้หนึ่งล้อมเอาที่นั้นเป็น ไร่ สวน มัน ๆ ได้ปููกตัน
ไม้สรรพะยะนานีในที่นั้น ไว้ ให้กดอากรให้แก่มันปีหนึ่ง พันกว่านั้นเป็นอากร
หลวง哉¹³⁰

อีกประการหนึ่งที่เป็นการคุ้มครองพืชผล ได้แก่ การออกกฎหมายปรับโศกแก่ผู้ที่ลักตัด ถอนต้นไม้มีผลต่าง ๆ ตลอดจนพืชไร่ เช่น ทุเรียน มังคุด สาบสาน กล้วย อ้อย พริกไทย และหมาก-พญ ฯลฯ ในอัตราที่สูงและละเอียดลออ ดังที่ได้กล่าวมาแล้วข้างต้นนั้นก็จะถือว่าเป็นการให้กำลังใจแก่ ชาวสวนชาวไร่ด้วยเหมือนกัน

นอกจากนี้ทางการยังได้มีกฎหมายอกมาคุ้มครองชาวสวน มีเหตุการณ์เบียดเบี้ยนจากผู้มีศักดิ์หนักใหญ่ ในการณ์ที่ตามเสด็จพระเจ้าแผ่นดินไปตามที่ต่าง ๆ หรือหัวเมืองที่ราชภรรปฐกสวนผลไม้ไว้ ก็มีการลงโทษอย่างหนักแก่ผู้ที่จะไปถือสิทธิ์เอกสารไม้ของชาวสวน แสดงว่าในครั้งนั้นบ่าว-ไพร่ ผู้มีศักดิ์หนักใหญ่มากจะรับกวนราชภรรปฐ์เสมอ ๆ

บทสรุป

กล่าวโดยสรุปได้ว่า ราชภัฏชาวไทยในสมัยอยุธยา แม้จะมิได้เป็นเจ้าของที่ดินที่แท้จริง แต่สามารถได้รับพระมหากรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เข้าใช้ประโยชน์จากที่ดินนั้น ๆ ได้ แต่การที่จะเข้าไปจับจองที่ดินทำมาหากิน เช่น ทำนา ทำสวน ทำไร่ เป็นต้นนั้นต้องมีขั้นตอน มีการเข้าไปขออนุญาตจากทางการเสียก่อน และสถานที่ที่จะจับจองได้ก็มีกำหนดเป็นเงื่อนไขไว้ในกฎหมายชัดเจน เมื่อแจ้งให้เจ้าหน้าที่ทราบแล้ว ผู้ที่เป็นนายท้าว นายอักษร เสนา และกำนัน นา ก็จะถือโอกาสให้เป็นหลักฐานว่า ผู้นั้นได้จับจองที่ตรงนั้นทำนา ทำสวน หรือทำไร่

ในเรื่องของการทำนา เอกสารในสมัยอยุธยากล่าวไว้ว่ามากที่เดียว ทำให้ทราบถึงแหล่งทำนา พันธุ์ข้าวที่ปลูก ขั้นตอนการไถนา การเพาะปลูก การเก็บเกี่ยว การนวดข้าวและการสีข้าว และประการสุดท้ายที่ทำให้เห็นถึงนโยบายของผู้ปกครองต่อการทำนา ซึ่งหลักฐานต่าง ๆ ชี้ชัดว่า ผู้ปกครองให้การทะนุบำรุงการทำนาปลูกข้าวเป็นพิเศษจริง ๆ

สำหรับการทำสวน สวนที่ทำก็มีทั้งสวนครัวและสวนผลไม้ พืชสวนพืชไร่ที่มีชื่อเสียงในสมัยนี้ ได้แก่ ทุเรียน มังคุด ลางสาด ส้ม มะพร้าว ตาล อ้อย กล้วย พริกไทย ยาสูบ หมาก-พุด

คำถ้ามทัยบท

1. สภาพความอุดมสมบูรณ์ของพื้นดินมีส่วนทำให้การเกษตรสมัยอยุธยาเริ่งเรื่องใช้หรือไม่ อธิบาย
2. ราชภูมิธรรมชาติองค์ประกอบที่ต้องดำเนินการประการใดบ้าง
3. ผู้ปกครองมีวิธีการอะไรบ้างที่แสดงว่าเป็นการสนับสนุนการทำนา ปลูกข้าว เป็นอย่างยิ่ง
4. ท่านมีความรู้เกี่ยวกับพืชสวน พืชไร่ต่อไปนี้อย่างไรบ้าง ทุเรียน มะพร้าว พริกไทย และหมาก-พุด

ເຖິງອຣດ

1. “ຄໍາໃຫ້ກາຮຸນຫລວງວັດປະຈຸທຽບຮ່ວມ” ເອກສາຮາຈາກຫອຫລວງ, ແຄຄງຫານປະວັດ-
ຄາສຕົກ ເອກສາຮໂນຣາມຄົດ, 3 (ມັງກອນ, 2512), 53.
2. ນິໂຄລາສ ແຊວແວສ, ປະວັດຄາສຕົກຮ່ວມຂາດີແລກການເນື່ອງແໜ່ງຮ່າງອານາຈັກສຍານ,
ແປລໂດຍ ສັນຕິ ທ.ໂກມລຸຕຸ (ພຣະນັກ : ໂຮງພິມພັກຊະສັນພັນຮີ, 2506), ໜ້າ 3.
3. ມອງຕີເອວີ້ ລັນແຍ, “ພົງຄາວດາເຮືອງຝ່ຽວເສດກັບໄທ”, ປະຫຼຸມພົງຄາວດາກາກທີ 27
(ພຣະນັກ : ໂຮງພິມພັກຊະສັນພັນຮີ, 2506), ເລີ່ມ 16, ໜ້າ 1.
4. ເດອະ ລາຄູແບບີ, ຮາຂອານາຈັກສຍານ, ແປລໂດຍ ສັນຕິ ທ.ໂກມລຸຕຸ (ພຣະນັກ :
ກ້າວໜ້າ, 2510), ເລີ່ມ 1, ໜ້າ 65.
5. ເຮືອງເດືອກັນ, ໜ້າ 66.
6. ເຮືອງເດືອກັນ ໜ້າເດືອກັນ.
7. ເຮືອງເດືອກັນ ໜ້າເດືອກັນ.
8. ສມເຕັ້ງຈຸກ ກຣມພະຍາດຳກຳຮາຈານຸກາພ, ພຣະຫຼຸມຄວາມຄະບັບພຣະຮາງທັດເຄາ
(ພຣະນັກ : ຄລັງວິທີຢາ, 2516), ເລີ່ມ 1, ໜ້າ 106.
9. ລາຄູແບບີ, ເຮືອງເດືອກັນ, ໜ້າ 84.
10. “ພຣະຍາການເບີດເສົ້ຈ”, ກູ່ມາຍຄຣາສາມຄວງ (ພຣະນັກ : ໂຮງພິມພັກຊະສັນພັນຮີ, 2506),
ເລີ່ມ 3, ໜ້າ 115.
11. ພຣະໄອຍການຕຳແໜ່ງນາພລເວືອນ”, ກູ່ມາຍຄຣາສາມຄວງ (ພຣະນັກ : ໂຮງພິມພັກ
ຊະສັນພັນຮີ, 2515), ເລີ່ມ 1, ໜ້າ 219-77.
12. ສມເຕັ້ງຈຸກ ກຣມພະຍາດຳກຳຮາຈານຸກາພ, ສັກຍະການປົກກອງປະເທດສຍານແຕ່ໂນຣາມ
(ພຣະນັກ : 2471), ໜ້າ 34 (ພິມພົງໃນເງັນພຣະຮາຈານແພລິງສພ ອຳມາຕົ້ນເອກ ພຣະຍາສົວສົດີໂກ່ຈາ
(ເງັນ ສາຮະນາຄ)
13. “ພຣະຮາຈກຳນົດເກົ່າ”, ກູ່ມາຍຄຣາສາມຄວງ (ພຣະນັກ : ໂຮງພິມພັກຊະສັນພັນຮີ, 2506),
ເລີ່ມ 5, ໜ້າ 122.
14. ເຮືອງເດືອກັນ, ໜ້າ 121.
15. “ພຣະຍາການເບີດເສົ້ຈ”, ເຮືອງເດືອກັນ, ໜ້າ 102.
16. “ຄໍາໃຫ້ກາຮຸນຫລວງວັດປະຈຸທຽບຮ່ວມ” ເອກສາຮາຈາກຫອຫລວງ, ແຄຄງຫານປະວັດ-
ຄາສຕົກ ເອກສາຮໂນຣາມຄົດ, 3 (ມັງກອນ, 2512), 57.

17. พระราชนพงศ์การกรุงศรีอยุธยาฉบับสมเด็จพระนพรัตน์, (พระนคร : คลังวิทยา, 2514), หน้า 161.
18. แซร์แวร์, เรื่องเดิม, หน้า 15.
19. เรื่องเดียวกัน, หน้า 16.
20. เรื่องเดิม, หน้า 15.
21. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
22. ลาลูแบร์, เรื่องเดิม, หน้า 73-4.
23. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
24. เรื่องเดิม, หน้า 75.
25. กรมหลวงพิชิตปราชกර, “เรื่องทำนา”, สังคีธรรมเนียมต่างๆ (พระนคร : คลังวิทยา, 2507), หน้า 161-2.
26. ลาลูแบร์, เรื่องเดิม, หน้า 78.
27. เรื่องเดียวกัน, หน้า 84.
28. แซร์แวร์, เรื่องเดิม, หน้า 16.
29. ลาลูแบร์, เรื่องเดิม, หน้า 79.
30. “คำให้การขุนหลวงวัดประดู่ทรงธรรม”, เรื่องเดิม, หน้า 57.
31. “ลักษณะระบบศึก”, กฎหมายตราสามดวง (พระนคร : โรงพิมพ์ครุสภาก, 2505), เล่ม 4, หน้า 154.
32. “พระธรรมนูญ”, กฎหมายตราสามดวง, (พระนคร : โรงพิมพ์ครุสภาก, 2515), เล่ม 1, หน้า 181-2.
33. “พระราชกำหนดเก่า”, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 5, หน้า 122.
34. “พระอยการเบ็ดเสร็จ”, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 3, หน้า 118.
35. เรื่องเดียวกัน, หน้า 119.
36. “พระอยการเบ็ดเสร็จ”, เรื่องเดิม, หน้า 107.
37. ดูรายละเอียดอัตราค่าปรับได้ในเรื่องเดียวกัน, หน้า 95-6.
38. เรื่องเดียวกัน, หน้า 97-9.
39. เรื่องเดิม, หน้า 102.
40. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
41. เรื่องเดิม, หน้า 103.

42. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
43. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
44. เรื่องเดิม, หน้า 104.
45. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
46. เรื่องเดิม, หน้า 110.
47. เรื่องเดียวกัน, หน้า 106-107.
48. เรื่องเดิม, หน้า 102.
49. เรื่องเดียวกัน, หน้า 107-108.
50. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
51. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
52. เรื่องเดิม, หน้า 109.
53. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
54. เรื่องเดิม, หน้า 110.
55. เรื่องเดียวกัน, หน้า 108.
56. เรื่องเดียวกัน, หน้า 109.
57. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
58. เรื่องเดิม, หน้า 104.
59. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
60. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
61. เรื่องเดิม, หน้า 104.
62. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
63. เรื่องเดิม, หน้า 106.
64. เรื่องเดิม, หน้า 104.
65. เรื่องเดียวกัน, หน้า 105.
66. พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระราชนิสิบสองเดือน (พระนคร : คลังวิทยา, 2514), หน้า 129.
67. เรื่องเดียวกัน, หน้า 435.
68. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
69. เรื่องเดิม, หน้า 632.

70. เรื่องเดียวกัน, หน้า 67-8.
71. “ลักษณะอิทธิพลการทาก”, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 2, หน้า 296.
72. ข้ออนันต์ สมุทวนิช และขัตติยา กรรมสูตร (รวม), “พระราชดำรัสในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช แห่งประเทศไทย พ.ศ. 2417-2477 (พระนคร : สมาคมสังคมศาสตร์, 2518), หน้า 95.
73. “พระธรรมนูญ”, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 1, หน้า 182.
74. สมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, “ดำเนินภาษีอากรบางอย่าง”, สังคีธรรมเนียมทั่ว ๆ (พระนคร : คลังวิทยา, 2506), หน้า 148.
75. ลาลูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 414.
76. “พระราชกำหนดเก่า”, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 5, หน้า 122.
77. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
78. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
79. ลาลูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 415.
80. “พระอยการเบ็ดเสร็จ”, เรื่องเดิม, หน้า 111.
81. “พระอยการเบ็ดเสร็จ”, มาตราที่ 52, หน้า 115.
82. ลาลูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 88.
83. เรื่องเดียวกัน, หน้า 89.
84. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
85. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
86. เรื่องเดียวกัน, หน้า 75.
87. เรื่องเดียวกัน, หน้า 14.
88. “พระราชกำหนดเก่า”, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 5, หน้า 116.
89. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 120, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 3, หน้า 277.
90. ลาลูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 341-2.
91. เรื่องเดิม มาตราที่ 120, หน้า 277.
92. แซร์แวร์, ประวัติศาสตร์ธรรมาภิบาลและการเมืองแห่งราชอาณาจักรสยาม, หน้า 19.
93. เรื่องเดิม มาตราที่ 120 หน้า 277.
94. ลาลูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 91.

95. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
96. แซร์แวน, เรื่องเดิม, หน้า 18.
97. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 120, เรื่องเดิม, หน้า 277-8.
98. “คำให้การขุนหลวงวัดประดู่ทรงธรรม”, เอกสารจากหอหลวง, เรื่องเดิม, หน้า 57.
99. “เรื่องกรุงเก่า”, ประชุมพงศาวดารภาคที่ 63 (ต่อ) (พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา), 2512), เล่ม 37, หน้า 202.
100. ลากูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 153.
101. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
102. เรื่องเดียวกัน, หน้า 97.
103. “คำให้การขุนหลวงวัดประดู่ทรงธรรม”, เอกสารจากหอหลวง, เรื่องเดิม, หน้า 58.
104. “พระไอยการอาชาหลวง” มาตราที่ 128, กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 4, หน้า 92.
105. ลากูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 97.
106. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 91. กฎหมายตราสามดวง, เล่ม 3, หน้า 264.
107. มาตราที่ 70, เรื่องเดียวกัน, หน้า 255.
108. มาตราที่ 122, เรื่องเดียวกัน, หน้า 278.
109. มาตราที่ 123, เรื่องเดิม, หน้า 279.
110. “คำให้การขุนหลวงวัดประดู่ทรงธรรม”, เอกสารจากหอหลวง, เรื่องเดิม, หน้า 57.
111. “รายงานการค้าขายในกรุงสยาม”, ประชุมพงศาวดารภาคที่ 18 (พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2507), เล่ม 12, หน้า 308-309.
112. “คำให้การขุนหลวงวัดประดู่ทรงธรรม”, เอกสารจากหอหลวง, เรื่องเดิม, หน้า 56.
113. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 70, เรื่องเดิม, หน้า 255.
114. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 121, เรื่องเดียวกัน, หน้า 278.
115. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 123, เรื่องเดิม, หน้า 279.
116. “เรื่องจดหมายเหตุของคณพ่อค้าฝรั่งเศสฯ ตอนแผ่นดินสมเด็จพระนารายณ์-มหาราช”, ประชุมพงศาวดารภาคที่ 40 ต่อ (พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2511), เล่ม 24, หน้า 268-9.
117. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 120, เรื่องเดิม, หน้า 277.
118. ลากูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 417.

119. “เรื่องจดหมายเหตุของคณะ พ่อค้าฝรั่งเศสฯ ตอนแفنดินสมเด็จพระนารายณ์มหาราช”, เรื่องเดิม, หน้า 268.
120. “เรื่องจดหมายเหตุของคณะพ่อค้าฝรั่งเศสฯ ตอนแفنดินสมเด็จพระนารายณ์มหาราช”, ประชุมพงศาวดารภาคที่ 43 (พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2511), เล่ม 25, หน้า 307.
121. “เรื่องจดหมายเหตุของคณะพ่อค้าฝรั่งเศสฯ ตอนแفنดินสมเด็จพระนารายณ์มหาราช (ต่อ) ”ประชุมพงศาวดารภาคที่ 44 (พระนคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2511), หน้า 18.
122. แซรัวส์, ประวัติศาสตร์ธรรมชาติและการเมืองแห่งราชอาณาจักรสยาม, หน้า 16.
123. เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน.
124. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 120, เรื่องเดิม, หน้า 277-8.
125. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 70, เรื่องเดิม, หน้า 255.
126. “พระไอยการลักษณ์โจร” มาตราที่ 120, เรื่องเดิม, หน้า 278.
127. “รายงานการค้าชายในกรุงสยาม”, ประชุมพงศาวดารภาคที่ 18, เล่ม 12, หน้า 304.
128. เดอ ชาชีย์, จดหมายเหตุรายวันการเดินทางไปถูรประเทศสยามในปี ค.ศ. 1685 และ 1686. แปลโดย สันต์ ท.โภกบุตร (พระนคร : โรงพิมพ์ก้าวหน้า, 2516), หน้า 438.
129. ลากูเบร์, เรื่องเดิม, หน้า 222.
130. “พระอยการเบ็ดเสร็จ” มาตราที่ 54, เรื่องเดิม, หน้า 117.